

GRAND HOST L

Kühl-Gefrierkombination
Refrigerator Freezer
Frigorífico combi
Combiné réfrigérateur congélateur
Combinazione frigo e freezer

10031999



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:



INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	4
Geräteübersicht	8
Installation	9
Tasten und Symbole	11
Täglicher Gebrauch	12
Bedienung	14
Zubehör	15
Reinigung und Pflege	15
Fehlersuche und Fehlerbehebung	16
Hinweise zur Entsorgung	17
Hersteller & Importeur (UK)	17
Produktdatenblatt	18

English	21
Español	37
Français	53
Italiano	69

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10031999
Stromversorgung	220-240 V ~ 50-60 Hz

SICHERHEITSHINWEISE

Hinweise zur Sicherheit von Kindern und gefährdeten Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie bei der Benutzung beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Handhabung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte mit Lebensmitteln befüllen und Lebensmittel entnehmen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nur dann von Kindern vorgenommen werden, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und dabei beaufsichtigt werden.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Netzkabel ab und entfernen Sie die Tür. Dadurch wird verhindert, dass sich spielende Kinder am Gerät verletzen, einen Schlag bekommen oder sich darin einschließen.
- Wenn dieses Gerät ein älteres Gerät mit einem Federschloss und einem Riegel an der Tür oder am Deckel ersetzt, machen Sie das Federschloss und den Riegel unbrauchbar, bevor Sie das alte Gerät entsorgen. Dadurch wird verhindert, dass sich Kinder darin einschließen und ersticken.

Allgemeine Hinweise

- Halten Sie Lüftungöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbauschrank frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs.
- Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
- Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte, wie Eismaschinen, im Inneren von Kühlgeräten, es sei denn, sie sind vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen.
- Falls sich eine Glühbirne im Gerät befindet, berühren Sie sie nicht. Wenn sie über einen längeren Zeitraum eingeschaltet war, kann sie sehr heiß werden. Die mit diesem Gerät gelieferte Glühbirne ist eine Speziallampe, die nur mit dem mitgelieferten Gerät verwendet werden darf. Diese Glühbirne ist nicht für die Beleuchtung im Haushalt geeignet. Benutzen Sie das Gerät nicht ohne die Glühbirne.
- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit einem brennbaren Treibmittel.
- Achten Sie während des Transports und der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.

- Vermeiden Sie in der Nähe des Geräts offene Flammen und Zündquellen.
- Lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich und regelmäßig.
- Es ist gefährlich dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren. Jede Beschädigung des Kabels kann einen Kurzschluss, Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Alle elektrischen Komponenten, wie Stecker, Netzkabel und Kompressor, müssen von einem zertifizierten Servicecenter oder von qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden.
- Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nicht gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker kann sich überhitzen und einen Brand verursachen.
- Achten Sie darauf, dass Sie jederzeit an den Netzstecker des Geräts gelangen können.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Wenn die Steckdose lose ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.
- Dieses Gerät ist schwer. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie es bewegen.
- Berühren Sie das Gefrierfach nicht, wenn Ihre Hände feucht oder nass sind, da dies zu Hautabschürfungen oder Kälteverbrennung führen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktes Sonnenlicht.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen. Dazu zählen:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - Bauernhöfe, Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - Pensionen, die Frühstück anbieten (Bed & Breakfasts)
 - Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels

Dieses Gerät enthält das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, aber brennbar. Obwohl es brennbar ist, schädigt es nicht die Ozonschicht und verstärkt nicht den Treibhauseffekt. Die Verwendung dieses Kältemittels führt zu einer etwas höheren Geräusentwicklung des Gerätes. Zusätzlich zum Kompressorgeräusch können Sie den Fluss des Kältemittels hören. Dies ist unvermeidlich und hat keine negative Wirkung auf die Leistung des Gerätes. Seien Sie während des Transports vorsichtig, so dass der Kältemittelkreislauf nicht beschädigt wird. Kältemittellecks können die Augen reizen.

Hinweise zum Austausch der Lichtquelle

- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.
- Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.

Hinweise zum täglichen Gebrauch

- Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht direkt an die Rückwand.
- Tiefgefrorene Lebensmittel dürfen nach dem Auftauen nicht wieder eingefroren werden.
- Lagern Sie verpackte Tiefkühlkost entsprechend den Anweisungen der Tiefkühlkosthersteller.
- Stellen Sie keine kohensäurehaltigen Sprudelgetränke in das Gefrierfach, da sie durch den entstehenden Druck explodieren und das Gerät beschädigen können.
- Öffnen Sie die Tür so selten wie möglich.
- Lassen Sie die Tür nicht zu lange offen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht zu niedrig ein.
- Lassen Sie zur Senkung des Energieverbrauchs alle Zubehörteile, wie Schubladen, Regale oder Ablagen im Gerät.

Hinweise zur Installation

- Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie, ob es Schäden aufweist. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie eventuelle Schäden sofort an den Hersteller. Bewahren Sie die Originalverpackung für einen eventuellen Rückversand auf.
- Warten Sie vor dem Anschluss des Geräts mindestens vier Stunden, damit sich das Kühlmittel im Kühlkreislauf verteilt.
- Achten Sie auf eine ausreichende Luftzirkulation um das Gerät herum. Andernfalls kann sich das Gerät überhitzen.
- Die Abstandhalter am Gerät sollten nach Möglichkeit an der Wand anliegen. Damit werden Verbrennungen vermeiden, die durch Berühren des heißen Kompressors oder Kondensators entstehen.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden aufgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts jederzeit zugänglich ist.
- Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht:

SN	Niedrig	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10-32 °C vorgesehen.
N	Gemäßigt	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16-32 °C vorgesehen.
ST	Subtropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16-38 °C vorgesehen.
T	Tropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16-43 °C vorgesehen.

Hinweise zu Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um den Frost aus dem Gerät zu entfernen. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.
- Alle elektrischen Arbeiten, die für die Wartung des Geräts erforderlich sind, sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.

Besondere Hinweise für Kühlschränke und Kühlgeräte mit Tiefkühlfächern

- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte mit Lebensmitteln befüllen und Lebensmittel entnehmen.
- Achten Sie bei der Positionierung des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Mehrfachsteckdosen oder Netzteile auf der Rückseite des Geräts befinden.

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können. Reinigen Sie regelmäßig den Wasserablauf.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit Fleisch und Fisch nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.

Hinweise zu Tiefkühlfächern

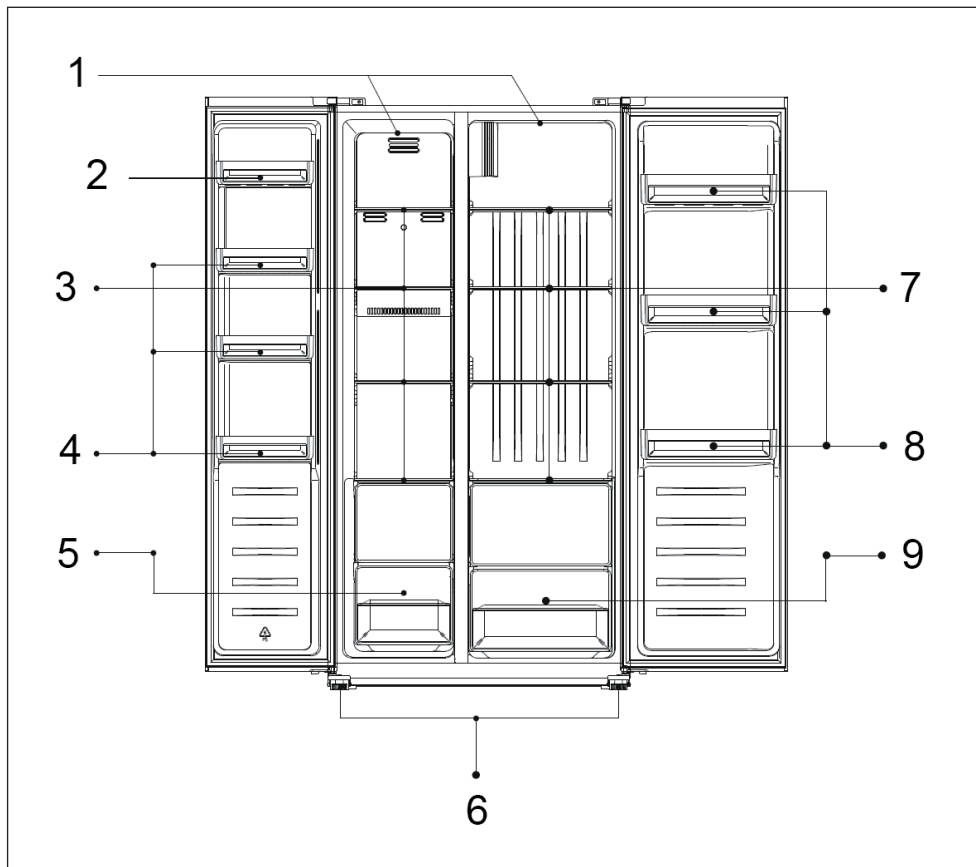
- Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich für die Lagerung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Eiscreme und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Tiefkühlfächer sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.
- Wenn das Kühlgerät über einen längeren Zeitraum leer bleibt, schalten Sie es aus, lassen Sie es abtauen, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, damit sich kein Schimmel im Gerät bildet.



WARNUNG

Achten Sie bei Gebrauch, Wartung und Entsorgung des Gerätes auf das linke Symbol, das sich auf der Rückseite oder am Kompressor des Gerätes befindet. Dieses Symbol warnt vor möglichen Bränden. In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Stoffe. Halten Sie das Gerät bei Gebrauch, Wartung und Entsorgung von Feuerquellen fern.

GERÄTEÜBERSICHT



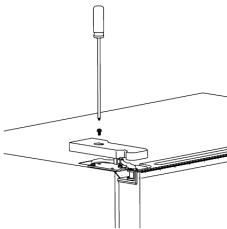
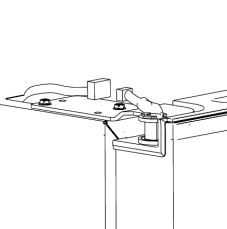
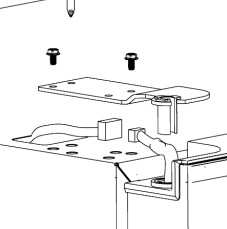
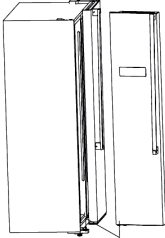
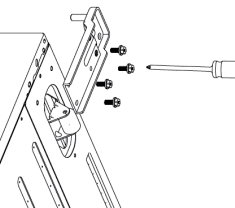
1 Licht	6 Verstellbare FüÙe
2 Türfach (-12°C bis 18°C, nicht geeignet für Eiscreme)	7 Kühlschrank-Ablage
3 Gefrierschrank-Ablage	8 Kühlschrank-Türfach
4 Gefrierschrank-Türfach	9 Kühlschrank-Schublade
5 Gefrierschrank-Schublade	

INSTALLATION

Falls Ihre Küchentür nicht breit genug für den Kühlschrank ist, können Sie die Türen abnehmen. Gehen Sie dafür folgendermaßen vor:

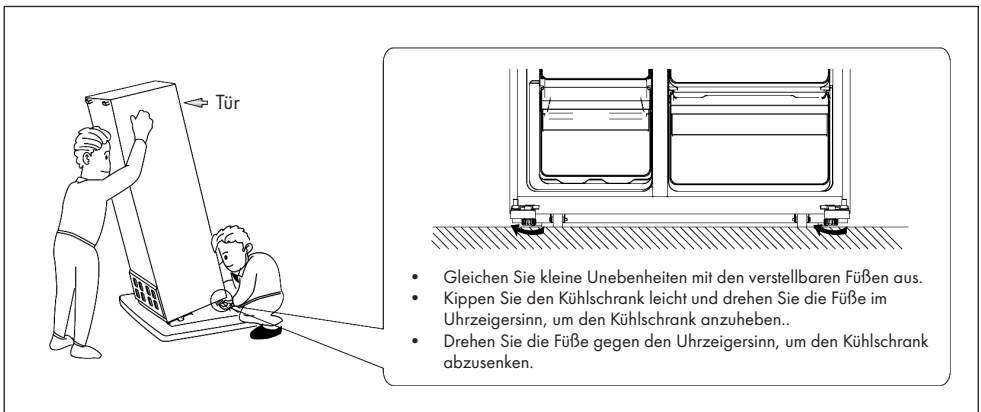
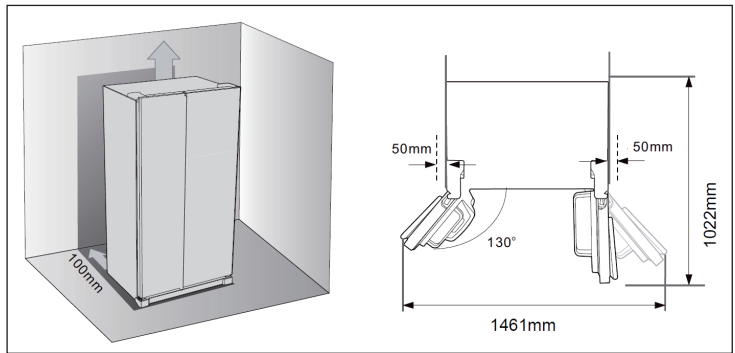
Benötigte Werkzeuge: Flacher Schraubenzieher, Kreuzschlitz-Schraubenzieher.

- Versichern Sie sich, dass der Strom ausgeschaltet ist.
- Neigen Sie das Gerät leicht nach hinten und lehnen Sie es an eine feste Wand.
- Bewahren Sie alle Teile bis zur erneuten Installation gut auf.
- Legen Sie das Gerät nicht auf den Boden, der Kühlkreislauf könnte sonst beschädigt werden.
- Lassen Sie sich beim Entfernen der Türen und bei der erneuten Installation von einer zweiten Person helfen.

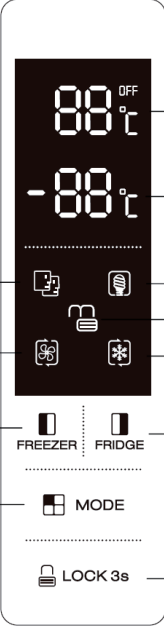
<p style="text-align: center;">1</p> 	<p style="text-align: center;">2</p> 	<p style="text-align: center;">3</p> 
<p>Schrauben Sie die Abdeckung mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher ab.</p>	<p>Trennen Sie die Kabel.</p>	<p>Schrauben Sie die Aufhängung ab.</p>
<p style="text-align: center;">4</p> 	<p style="text-align: center;">5</p> 	
<p>Heben Sie die Tür an und stellen Sie sie auf einen weichen Untergrund.</p>	<p>Schrauben Sie die untere Abdeckung ab. Sobald das Gerät in der Küche ist, installieren Sie die Teile wieder.</p>	

Hinweise zum Standort





- Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem es nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Wählen Sie einen Standort, der genug Platz für die Kühlschrantüren bietet, sie sollten sich leicht öffnen lassen.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, festen Untergrund
- Erlauben Sie genügend Platz, um den Kühlschrank auf einer ebenen Fläche zu installieren.
- Lassen Sie um das Gerät herum genug Platz, damit die Luft frei zirkulieren kann. Dies wird dazu beitragen, den Stromverbrauch und Ihre Energiekosten zu senken



TASTEN UND SYMBOLE

A	Drücken Sie die FREEZER-Taste, um die Temperatur für das Gefrierfach (linke Seite) von -14 °C bis -22 °C einzustellen.	 <p>The diagram shows a vertical control panel with a digital display at the top showing '88 °C' and 'OFF'. Below the display are several buttons: a hand icon (1), a lock icon (2), a padlock icon (5), a snowflake icon (4), and a square icon (3). Below these are two columns of buttons labeled 'FREEZER' (A) and 'FRIDGE' (B). At the bottom is a 'MODE' button (C) and a 'LOCK 3s' button (D). Callouts 6 and 7 point to the top and bottom of the display area respectively.</p>
B	Drücken Sie die FRIDGE-Taste, um die Temperatur für dem Kühlschrank (rechte Seite) von 2 °C bis 8 °C oder OFF einzustellen. Falls Sie OFF wählen geht der Kühlschrank aus.	
C	Drücken Sie die MODE-Taste, um einen der folgenden Modi auszuwählen: SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING und USER SETTING (in diesem Modus wird kein Symbol angezeigt).	
D	Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Tastensperre zu aktivieren. Halten Sie die Taste 1 Sekunde gedrückt, um die Tastensperre wieder aufzuheben.	
1	Im SMART-Modus stellt der Kühlschrank die Temperatur für den Kühlschrank und den Gefrierschrank automatisch ein, in Abhängigkeit von der Innentemperatur und der Raumtemperatur.	
2	Im ECO-Modus verbraucht der Kühlschrank am wenigsten Strom.	
3	Im Modus SUPER COOLING kühlt der Kühlschrank 2 Stunden lang auf die niedrigste Temperatur herunter. Danach richtet er sich automatisch wieder nach der Temperatur, die vorher eingestellt war.	
4	Im Modus SUPER FREEZING kühlt der Gefrierschrank 6 Stunden lang auf die niedrigste Temperatur herunter. Danach richtet er sich automatisch wieder nach der Temperatur, die vorher eingestellt war.	
5	Das Symbol LOCK erscheint wenn die Tastensperre aktiviert wurde.	
6	Die eingestellte Temperatur des Gefrierschranks.	
7	Die eingestellte Temperatur des Kühlschranks.	

TÄGLICHER GEBRAUCH

Modus	Anzeige	Gefrierfachanzeige	Kühlschrankanzeige
Smart		Die Temperaturanzeige für Gefrierfach und Kühlschrank ändert sich je nach Umgebungstemperatur (siehe Tabelle unten).	
Eco		-15 °C	+8 °C
Super-Kühlmodus		Keine Änderung	+2 °C
Super Gefriermodus		-25 °C	Keine Änderung

Hinweise

- ECO-Modus: Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Strom sparen möchten.
- Super-Kühlmodus: Dieser Modus ermöglicht das schnelle Abkühlen von Lebensmitteln und wird nach 2,5 Stunden Betrieb automatisch deaktiviert.
- Super-Gefriermodus: Dieser Modus ermöglicht das schnelle Einfrieren von Speisen und wird nach 50 Betriebsstunden automatisch deaktiviert.

Alarm bei offener Tür

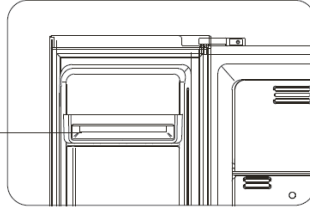
Wenn eine Tür etwa 90 Sekunden lang offen oder nicht vollständig geschlossen bleibt, ertönt ein Alarm. Schließen Sie die Kühlschranktür, um den Alarm zu beenden. Wenn die Tür nicht richtig geschlossen ist, ertönt der Alarm alle 35 Sekunden, bis die Tür richtig geschlossen ist. Wenn die Tür 10 Minuten lang ununterbrochen geöffnet ist, ohne geschlossen zu werden, wird die interne LED-Leuchte automatisch ausgeschaltet.

Kindersicherung

- Um die Funktion zu aktivieren, halten Sie [LOCK 3s] etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Die Verriegelungsanzeige leuchtet auf und zeigt an, dass die Sicherheitssperrfunktion aktiviert ist.
- Um die Funktion zu deaktivieren, halten Sie [LOCK 3s] etwa 1 Sekunde lang gedrückt. Die Entriegelungsanzeige leuchtet auf und zeigt an, dass die Sicherheitssperrfunktion deaktiviert ist.

Hinweis zum Gefrierfach

Das 2-Sterne-Fach mit einer Temperatur zwischen -12 °C und -18 °C ist nicht für Eiscreme geeignet.



Empfohlene Temperatureinstellungen

Jahreszeit	Temperatureinstellung	
Sommer		Kühlschrank: 4 °C
		Gefrierschrank: -18 °C
Übergangszeit		Kühlschrank: 4 °C
		Gefrierschrank: -18 °C
Winter		Kühlschrank: 4 °C
		Gefrierschrank: -18 °C

Auswirkungen auf die Lagerung von Lebensmitteln

- Mit der empfohlenen Einstellung beträgt die optimale Lagerzeit von Lebensmitteln im Kühlschrank nicht mehr als 3 Tage.
- Mit der empfohlenen Einstellung beträgt die beste Lagerzeit von Lebensmitteln im Gefrierschrank nicht mehr als 1 Monat.
- Die optimale Lagerzeit kann sich bei anderen Einstellungen verringern.

BEDIENUNG

HINWEIS: Wenn die Türen länger als 90 Sekunden offen stehen ertönt ein Warnsignal, bis Sie die Türen wieder schließen.

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, wischen Sie den Innenraum und alle Innenteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralreiniger ab. Trocknen Sie die Teile danach sorgfältig ab. Wichtig: Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Scheuermittel, da sie die Oberflächen beschädigen.

Lebensmittel einfrieren

- Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Lagerung von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln über einen längeren Zeitraum.
- Frieren Sie frische Lebensmittel im untersten Fach ein.
- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Einfriervorgang dauert 24 Stunden. Geben Sie während dieser Zeit keine weiteren Lebensmittel hinzu.

Aufbewahrung gefrorener Lebensmittel

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder nach längerer Zeit wieder in Betrieb nehmen, lassen Sie das Gerät mindestens 2 Stunden mit einer höheren Einstellung laufen, bevor Sie Lebensmittel hineinstellen.

HINWEIS: Sollte es zu einem längeren Stromausfall kommen und die gefrorenen Lebensmittel antauen, verbrauchen Sie sie umgehend. Frieren Sie die angetauten Lebensmittel nicht wieder ein.

Auftauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor dem Gebrauch im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, je nachdem wie schnell sie auftauen sollen. Kleinere Stücke können sogar noch gefroren gekocht werden, In diesem Fall verlängert sich die Kochzeit etwas.

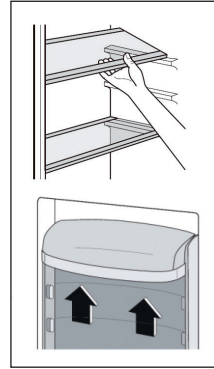
ZUBEHÖR

Bewegliche Regale

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Schienen ausgestattet, so dass die Regale beliebig positioniert werden können.

Positionierung der Türfächer

Um die Lagerung von Lebensmittelpaketen in verschiedenen Größen zu ermöglichen, können die Türfächer in verschiedenen Höhen platziert werden. Um diese Einstellungen vorzunehmen, gehen Sie wie folgt vor: Schieben Sie das Fach in Pfeilrichtung, bis es sich löst.



REINIGUNG UND PFLEGE

Aus hygienischen Gründen sollte der Innenraum, einschließlich Innenausstattung, regelmäßig gereinigt werden.



VORSICHT

Verletzungsgefahr! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um Stromschläge vorzubeugen.

- Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. Feuchtigkeit kann sich in elektrischen Bauteilen ansammeln und die Gefahr eines elektrischen Schlags erhöhen! Heiße Dämpfe können das Gerät und die Oberflächen beschädigen.
- Das Gerät muss trocken sein, bevor es wieder in Betrieb genommen wird.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit ätherischen Öle und organischen Lösungsmittel, sie können die Kunststoffteile angreifen. Dazu zählen beispielsweise Zitronensaft, Buttersäure oder Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten. Lassen Sie diese Substanzen nicht in Kontakt mit den Geräteteilen kommen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel
- Reinigen Sie das Gerät und das Innenzubehör mit einem Tuch und lauwarmem Wasser. Wischen Sie alle Teile nach der Reinigung mit frischem Wasser ab und lassen Sie sie trocknen.
- Nehmen Sie das Gerät erst wieder in Betrieb wenn alle Teile getrocknet sind.

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsansatz
Das Gerät läuft nicht.	Kein Strom.	Stecken Sie den Stecker ein.
	Die Sicherung ist kaputt.	Ersetzen Sie die Sicherung.
	Die Steckdose ist kaputt.	Stecken Sie das Gerät in eine andere Steckdose.
Die Lebensmittel sind zu warm.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie die Temperatur richtig ein.
	Die Tür stand zu lange offen.	Öffnen Sie die Tür so kurz wie möglich.
	Es wurde eine große Menge Lebensmittel in den Kühlschrank gelegt.	Wählen Sie kurzzeitig eine niedrigere Temperatur.
	Das Gerät steht in der Nähe einer Wärmequellen.	Stellen Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen.
Das Gerät kühlt zu stark.	Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.	Wählen Sie kurzzeitig eine höhere Temperatur.
Ungewöhnliche Geräusche.	Das Gerät steht nicht gerade.	Gleichen Sie Unebenheiten mit den verstellbaren Füßen aus.
	Das Gerät berührt Wände oder andere Flächen.	Achten Sie darauf, dass das Gerät frei steht.
	Ein Gegenstand im Innern des Geräts berührt eine Wand.	Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel auf den Ablagen keine Wände berühren.
Wasser am Boden.	Der Kondenswasser-Ablauf ist blockiert.	Reinigen Sie den Ablauf.
Die Seitenwände sind heiß.	Das ist normal, da die Abwärme über die Seitenwände abgegeben wird.	Benutzen Sie Ofenhandschuhe, wenn Sie die Seiten anfassen müssen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

PRODUKTDATENBLATT

Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 2019/2016

Name oder Handelsmarke des Herstellers: Klarstein				
Adresse des Herstellers: Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.				
Artikelnummer: 10031999A				
Art des Kühlgeräts:				
Geräuscharmes Gerät:	nein	Bauart:	freistehend	
Weinlagerschrank:	nein	Anderes Kühlgerät:	ja	
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter		Wert	Parameter	Wert
Abmessungen (mm)	Höhe	1770	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder L)	442
	Breite	900		
	Tiefe	590		
EEL	100	Energieeffizienzklasse	E	
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)	39	Luftschallemissionsklasse	C	
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)	287	Klimaklasse:	gemäßigt, gemäßigt, subtropisch, tropisch	
Mindest-Umgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	43	
Winterschaltung	nein			

Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen	Gefriervermögen (in kg/24h)	Entfrostungsart (automatische Entfrostung = A, manuelle Entfrostung = M)
Speisekammerfach	nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	nein	-	-	-	-
Kellerfach	nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	ja	291	4	-	A
Kaltlagerfach	nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	ja	148	-18	11.2	A
Zwei-Sterne-Abteil	ja	3	-12	-	A
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für 4-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion			nein		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: www.klarstein.de					

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENT

Safety Instructions	22
Product Description	26
Installation	27
Buttons and Symbols	29
Daily Use	30
operation	32
Accessories	33
Care and Cleaning	33
Troubleshooting	34
Disposal Considerations	35
Manufacturer & Importer (UK)	35
Product Data Sheet	36

TECHNICAL DATA

Item number	10031999
Power supply	220-240 V ~ 50-60 Hz

SAFETY INSTRUCTIONS

Information on the safety of children and persons at risk

- This appliance may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised during use or have received instruction in the safe use of the appliance and understand the risks involved.
- Children aged 3 to 8 years may fill refrigerators with food and remove food.
- Ensure that children do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance of the appliance may only be carried out by children if they are at least 8 years old and supervised.
- Keep all packaging away from children. There is a danger of suffocation.
- When you dispose of the appliance, unplug it from the wall outlet, cut the power cord and remove the door. This will prevent children playing on the appliance from injuring themselves, getting hit or getting trapped.
- If this machine replaces an older machine with a spring lock and latch on the door or lid, disable the spring lock and latch before disposing of the old machine. This will prevent children from getting trapped and suffocating.

General advice

- Keep ventilation openings in the unit housing or in the built-in cabinet free of obstacles.
- Do not use mechanical devices or other means to speed up the defrosting process.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use other electrical appliances, such as ice machines, inside refrigeration appliances unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- If there is a light bulb inside the appliance, do not touch it. If it has been switched on for a long time, it can become very hot. The light bulb supplied with this unit is a special bulb that may only be used with the unit supplied. This light bulb is not suitable for household lighting. Do not use the unit without the light bulb.
- When setting up the machine, take care not to pinch or damage the power cord.
- Do not store explosive substances such as spray cans containing a flammable propellant in this appliance.
- During transport and installation of the unit, take care not to damage any components of the refrigerant circuit.

- Avoid naked flames and sources of ignition near the unit.
- Thoroughly and regularly ventilate the room in which the unit is located.
- It is dangerous to modify this product in any way. Any damage to the cable may cause a short circuit, fire or electric shock.
- All electrical components such as the plug, power cord and compressor must be replaced by a certified service centre or by qualified service personnel.
- The power cord must not be extended.
- Be careful not to pinch or damage the power plug. A pinched or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can reach the power plug of the machine at any time.
- Do not pull on the power cord.
- If the power outlet is loose, do not plug in the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- This machine is heavy. Be careful when moving it.
- Do not touch the freezer compartment if your hands are damp or wet, as this may cause skin abrasions or cold burns.
- Do not place the unit in direct sunlight.
- This appliance is intended for use in the home and similar environments. These include:
 - Staff kitchens in shops, offices and other working environments
 - Farms, hotels, motels and other residential facilities
 - Pensions that offer breakfast (Bed & Breakfasts)
 - Catering and similar applications outside the retail trade

This appliance contains the coolant isobutane (R600a), a natural gas which is environmentally friendly. Although it is flammable, it does not damage the ozone layer and does not increase the greenhouse effect. The use of this coolant has, however, led to a slight increase in the noise level of the appliance. In addition to the noise of the compressor, you might be able to hear the coolant flowing around the system. This is unavoidable, and does not have any adverse effect on the performance of the appliance. Care must be taken during the transportation and setting up of the appliance that no parts of the cooling system are damaged. Leaking coolant can damage the eyes.

Notes on replacing the light source

- This product contains a light source of energy efficiency class G.
- The light source in this product may only be replaced by a professional.

Notes on daily use

- Do not put hot food in the machine.
- Do not place food directly against the rear panel.
- Frozen food must not be refrozen after defrosting.
- Store packaged frozen food according to the instructions of the frozen food manufacturer.
- Do not place carbonated fizzy drinks in the freezer compartment as the pressure they generate can cause them to explode and damage the appliance.
- Open the door as rarely as possible.
- Do not leave the door open too long.
- Do not set the thermostat too low.
- To reduce energy consumption, leave all accessories, such as drawers, shelves or racks in the appliance.

Notes on installation

- Unpack the machine and check for damage. Do not connect the machine if it is damaged. Report any damage immediately to the manufacturer. Save the original packaging for possible return shipment.
- Wait at least four hours before connecting the unit to allow the coolant to distribute itself in the cooling circuit.
- Ensure that there is sufficient air circulation around the unit. Otherwise, the unit may overheat.
- If possible, the spacers on the unit should rest against the wall. This prevents burns caused by touching the hot compressor or condenser.
- The unit must not be installed near radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is always accessible after the unit has been installed.
- Install this unit in a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the unit's nameplate:

SN	Low	This cooling unit is designed for use at ambient temperatures of 10-32 °C.
N	Moderate	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-32 °C.
ST	Subtropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-38 °C.
T	Tropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-43 °C.

Notes on cleaning and maintenance

- Before cleaning and maintenance, switch the machine off and unplug the power cord from the wall outlet.
- Do not clean the machine with metal objects. Do not use sharp objects to remove frost from the machine. Use a plastic scraper.
- All electrical work required to service the unit should be performed by a qualified electrician or competent person.

Special instructions for freezers and chest freezers

- Children between the ages of 3 and 8 are allowed to fill refrigerators with food and remove food.
- When positioning the machine, make sure that the mains cable is not pinched or damaged.
- Ensure that there are no multiple sockets or power supply units on the rear of the machine.

To avoid contamination of food, please follow the instructions below:

- Prolonged opening of the door can cause a significant temperature rise in the compartments of the unit.
- Clean surfaces that may come into contact with food regularly. Clean the water drain regularly.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator so that meat and fish do not come into contact with or drip onto other foods.

Notes on the freezer compartments

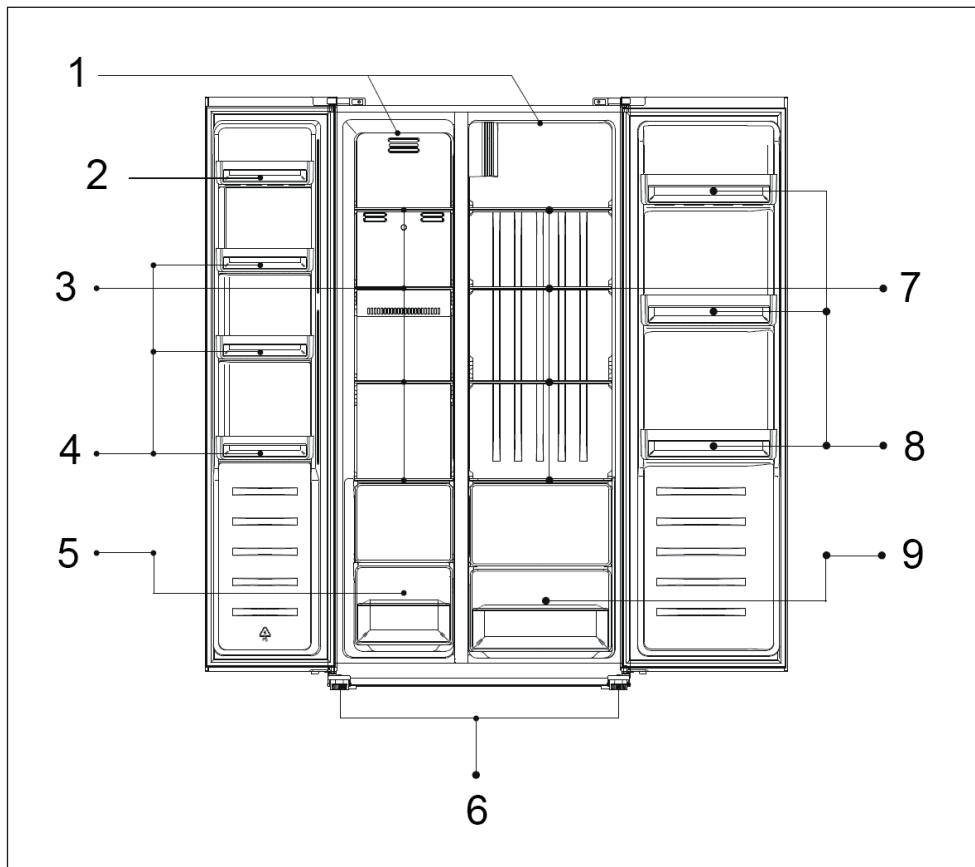
- Two-star freezer compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star freezer compartments are not suitable for freezing fresh food.
- If the refrigerator is left empty for a long period of time, switch it off, let it defrost, clean it, dry it and leave the door open to prevent mould from forming in the appliance.



WARNING

When using, servicing and disposing of the unit, pay attention to the left symbol on the rear of the unit or on the compressor. This symbol warns of possible fires. There are flammable substances in the refrigerant lines and in the compressor. Keep the appliance away from sources of fire during use, maintenance and disposal.

PRODUCT DESCRIPTION



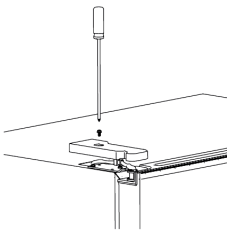
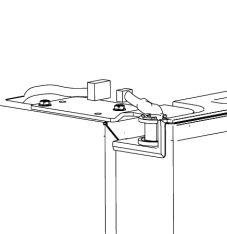
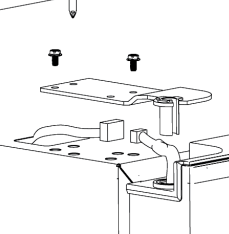
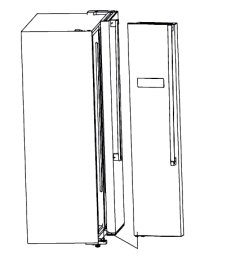
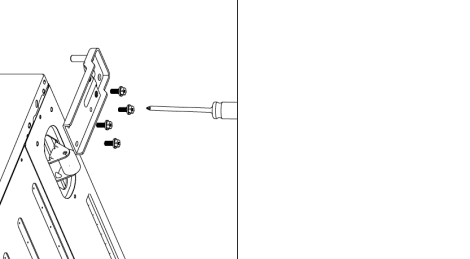
1 LED-Light	6 Levelling Feet
2 Balcony (-12°C to 18°C, not suitable for ice cream)	7 Fridge shelves
3 Freezer Shelves	8 Fridge Balcony
4 Freezer Balcony	9 Fridge Drawer
5 Freezer Drawer	

INSTALLATION

If kitchen door is not wide enough to pass the refrigerator, handle and doors can be removed according to bellow process.

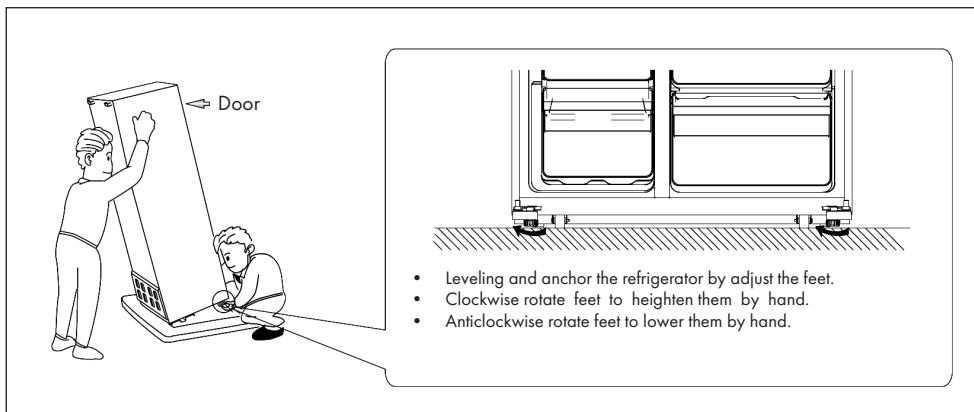
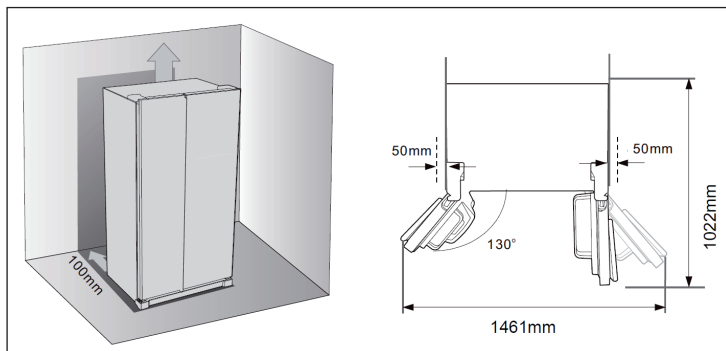
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door removing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

<p style="text-align: center;">1</p> 	<p style="text-align: center;">2</p> 	<p style="text-align: center;">3</p> 
<p>Unscrew hinge cover by Philips screwdriver.</p>	<p>Disconnect the harness.</p>	<p>Unscrew top hinge.</p>
<p style="text-align: center;">4</p> 	<p style="text-align: center;">5</p> 	
<p>Lift the door and place it on a soft pad. Then remove another door as same process.</p>	<p>Unscrew bottom hinges. 6. After the appliance is positioned, install the doors as reversed process.</p>	

Space Requirement





- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.



BUTTONS AND SYMBOLS

A	Press to adjust temperature of freezer compartment (left side) from -14°C to -22°C.	
B	Press to adjust temperature of fridge compartment (right side) from 2°C to 8°C and "OFF". If select "OFF", fridge compartment will be turned off.	
C	Press to select running mode from SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING and USER'S SETTING (no symbol in display).	
D	Press 3 SEC. button and hold for 3 seconds to lock other three buttons. Press it and hold for 1 second to unlock other three buttons.	
1	SMART mode, the refrigerator sets the temperature of two compartments automatically according to internal temperature and ambient temperature.	
2	ECO mode, the refrigerator runs in lowest energy consumption setting.	
3	SUPER COOLING cools the fridge compartment to the lowest temperature for approx. 2 hours. Then the temperature set before super mode is automatically restored.	
4	SUPER FREEZING cools the freezer compartment to the lowest temperature for approx. 6 hours. Then the temperature set before super mode is automatically restored.	
5	LOCK, the symbol will light on if buttons are locked.	
6	Display the setting temperature of freezer compartment.	
7	Display the setting temperature of fridge compartment.	

DAILY USE

Mode	Display	Freezer display	Refrigerator display
Smart		The temperature display for the freezer compartment and refrigerator changes depending on the ambient temperature (see table below).	
Eco		-15 °C	+8 °C
Super Cooling Mode		No change	+2 °C
Super Freezing Mode		-25 °C	No change

Notes

- ECO mode: select this mode if you want to save electricity.
- Super cooling mode: this mode allows food to cool down quickly and is automatically deactivated after 2.5 hours of operation.
- Super Freeze Mode: this mode allows you to quickly freeze food and is automatically deactivated after 50 hours of operation.

Open Door Alarm.

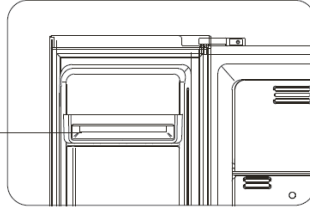
If a door remains open or not fully closed for approximately 90 seconds, an alarm will sound. Close the refrigerator door to stop the alarm. If the door is not closed properly, the alarm will sound every 35 seconds until the door is closed properly. If the door is continuously open for 10 minutes without being closed, the internal LED light will automatically turn off.

Child Lock

- To activate the function, press and hold [LOCK 3s] for about 3 seconds. The lock indicator lights up to indicate that the safety lock function is activated.
- To deactivate the function, press and hold [LOCK 3s] for about 1 second. The unlock indicator lights up, indicating that the safety lock function is disabled.

Note on the freezer compartment

The 2-star compartment with a temperature between -12 °C and -18 °C is not suitable for ice cream.



Recommended temperature settings

Season	Temperature setting	
Summer		Refrigerator: 4 °C
		Freezer: -18 °C
Transitional season		Refrigerator: 4 °C
		Freezer: -18 °C
Winter	Refrigerator: 4 °C	
	Freezer: -18 °C	

Effects on food storage

- With the recommended setting, the best storage time of food in the refrigerator is no more than 3 days.
- With the recommended setting, the best storage time of food in the freezer is no more than 1 month.
- The optimum storage time may decrease with other settings.

OPERATION

NOTE: If one door keeps open for 90 seconds, periodical alarm will be arisen until the door is closed .

Before first Use

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

NOTE: In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation. Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

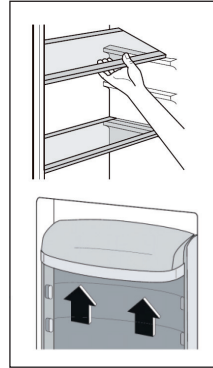
ACCESSORIES

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



CARE AND CLEANING

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



CAUTION

Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse.

- Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock!
- Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.
- Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid. Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Suggested Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning and Care section.
Side panels are hot	It's normal. Heat exchange is in the side panels	Take gloves to touch side panels if need.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Ltd

PO Box 1145

Oxford, OX1 9UW

United Kingdom

PRODUCT DATA SHEET

Information according to Regulation (EU) No. 2019/2016

Supplier's name or trademark: Klarstein				
Supplier's address: Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE				
Model identifier: 10031999A				
Type of refrigerating appliance:				
Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding	
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes	
General product parameters:				
Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (mm)	Height	1770	Total volume (dm ³ or L)	442
	Width	900		
	Depth	590		
EEI	100	Energy efficiency class	E	
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	39	Airborne acoustical noise emission class	C	
Annual energy consumption (kWh/a)	287	Climate class:	extended temperate, temperate, subtropical, tropical	
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	43	
Winter setting	No			

Compartment Parameters:					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment volume (dm ³ or L)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	291	4	-	A
Chill	No	-	-	-	-
0-star or icemaking	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	Yes	148	-18	11.2	A
2-star section	Yes	3	-12	-	A
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			No		
Light source parameters:					
Type of light source			-		
Energy efficiency class			-		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months					
Additional information:					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: www.klarstein.co.uk					

Estimado cliente,

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente las siguientes instrucciones y sígalas para evitar posibles daños. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso a la última guía del usuario y más información sobre el producto.



ÍNDICE DE CONTENIDOS

Indicaciones de seguridad	40
Descripción del aparato	44
Instalación	45
Tasten und Symbole	47
Uso diario	48
Utilización	50
Accesorios	51
Limpieza y cuidado	51
Detección y resolución de problemas	52
Indicaciones sobre la retirada del aparato	53
Fabricante e importador (Reino Unido)	53
Ficha técnica del producto	54

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10031999
Suministro eléctrico	220-240 V ~ 50-60 Hz

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Indicaciones para la seguridad de los niños y personas desvalidas

- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidades físicas, psíquicas o sensoriales o carentes de la experiencia y conocimiento necesarios no podrán utilizar el aparato salvo que estén bajo supervisión o hayan sido previamente instruidas sobre su utilización y las indicaciones de seguridad y se hayan familiarizado con sus funciones y con los riesgos relacionados.
- Los niños de 3 a 8 años pueden llenar y vaciar los frigoríficos de alimentos.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento del aparato solo podrá ser realizada por niños si estos tienen al menos 8 años y se encuentran bajo supervisión.
- Mantenga todos los embalajes alejados de los niños. Riesgo de asfixia.
- Cuando elimine el aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de alimentación y desmonte la puerta. Así se evitará que los niños se lesionen con el aparato, reciban una descarga o se queden atrapados si juegan con él.
- Si este aparato sustituye a un aparato antiguo con una cerradura de resorte o un cerrojo en la puerta o en la tapa, inutilice la cerradura de resorte o el cerrojo antes de eliminar el aparato antiguo. Así evitará que los niños se queden atrapados y se asfixien.

Indicaciones generales

- Mantenga los orificios de ventilación de la carcasa del aparato o en del armario donde se empotre libres de obstáculos.
- No utilice objetos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación.
- No dañe el circuito de refrigeración.
- No utilice otros productos eléctricos, como máquinas de hielo, en el interior del refrigerador a menos que hayan sido autorizados por el fabricante para este propósito.
- Si hay una bombilla en el aparato, no la toque. Si el aparato ha estado mucho tiempo encendido, estará caliente. La bombilla suministrada con este aparato es una lámpara especial que solo debe utilizarse con el aparato suministrado. La bombilla no está indicada para la iluminación doméstica. No utilice el aparato sin la bombilla.
- Al instalar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no se quede pegado ni se dañe.
- No almacene en este aparato sustancias explosivas, como botes de spray con un agente inflamable.
- Asegúrese de que durante el transporte y la colocación del aparato no se dañen los componentes del circuito de refrigeración.

- Evite las llamas abiertas y las fuentes de ignición cerca del aparato.
- Ventile la estancia donde se encuentre el aparato a fondo y periódicamente.
- Es peligroso modificar este producto de cualquier modo. Cualquier daño del cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Todos los componentes eléctricos, como el enchufe, el cable de alimentación y el compresor deben ser sustituidos por un centro de servicio certificado o por personal de servicio cualificado.
- El cable de alimentación no debe prolongarse.
- Asegúrese de que el enchufe no se aplaste ni se dañe. Un enchufe dañado o aplastado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que el enchufe del aparato esté accesible en todo momento.
- No tire del cable de alimentación.
- Si la toma de corriente está suelta, no conecte el enchufe. Existe riesgo de una descarga eléctrica o incendio.
- Este aparato es pesado. Tenga cuidado al moverlo.
- No toque el congelador con las manos mojadas o húmedas, pues puede provocar quemaduras o rozaduras en la piel.
- No coloque el aparato bajo la luz directa del sol.
- Este aparato está previsto para el uso doméstico y en entornos similares. Entre ellos se incluyen:
 - En cocinas de personal de negocios, salas de reuniones y otras zonas comerciales
 - En granjas, hoteles, moteles y otros establecimientos hoteleros
 - En pensiones con servicio de alojamiento y desayuno
 - En caterings y usos similares fuera del comercio minorista

Este aparato contiene refrigerante isobutano (R600a), un gas natural que no es nocivo para el medioambiente pero sí inflamable. Aunque sea inflamable, no es perjudicial para la capa de ozono ni aumenta el efecto invernadero. La utilización de este refrigerante provoca un aumento de ruido del aparato. Además del ruido del compresor, podrá escuchar también el flujo del refrigerante. Este hecho es inevitable y no produce ningún efecto negativo en el rendimiento del aparato. Durante el transporte, tenga cuidado para evitar dañar el circuito de refrigeración. Las fugas de líquido refrigerante pueden irritar los ojos.

Notas sobre la sustitución de la fuente de luz

- Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G.
- La fuente de luz de este producto sólo puede ser sustituida por un profesional.

Indicaciones para el uso diario

- No introduzca alimentos calientes dentro del aparato.
- No coloque los alimentos directamente pegados a la pared trasera.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse después de su descongelación.
- Conserve los alimentos congelados envasados siguiendo las instrucciones del productor del alimento.
- No coloque bebidas con gas en el congelador, pues con la presión generada pueden explotar y dañar el aparato.
- Abra la puerta con la menor frecuencia posible.
- No deje la puerta abierta demasiado tiempo.
- No ajuste la temperatura ambiente a un nivel más bajo del necesario.
- Para reducir el consumo de energía, deje todas las piezas accesorias, como cajones, baldas y estanterías en el aparato.

Indicaciones de instalación

- Desembale el aparato y compruebe que no presente daños. No conecte el aparato si está dañado. Notifique posibles daños al fabricante inmediatamente. Conserve el embalaje original para una posible devolución.
- Espere al menos cuatro horas antes de enchufar el aparato para que el líquido refrigerante pueda distribuirse.
- Garantice suficiente circulación de aire alrededor del aparato. De lo contrario, el aparato podría sobrecalentarse.
- Los separadores de los aparatos deben situarse en la pared en la medida de lo posible. Así se evitan quemaduras generadas por el contacto del compresor o condensador caliente.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores u hornos.
- Asegúrese de que el enchufe esté accesible tras la instalación del aparato en todo momento.
- Instale el aparato en un sitio que coincida con la temperatura ambiente de la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

SN	Bajo	Este refrigerador está concebido para un uso a temperaturas ambiente de 10-32 °C.
N	Cálida	Este refrigerador está concebido para un uso a temperaturas ambiente de 16-32 °C.
ST	Subtropical	Este refrigerador está concebido para un uso a temperaturas ambiente de 16-38 °C.
T	Subtropical	Este refrigerador está concebido para un uso a temperaturas ambiente de 16-43 °C.

Indicaciones de limpieza y mantenimiento

- Apague el aparato antes de la limpieza y mantenimiento y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos. No utilice objetos afilados para retirar la escarcha del aparato. Utilice una rasqueta.
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para el mantenimiento del aparato deben ser realizados por un técnico cualificado o una persona competente.

Indicaciones especiales sobre frigoríficos y refrigeradores con compartimentos de congelación

- Los niños de 3 a 8 años pueden llenar y vaciar los frigoríficos.
- Asegúrese de que, al instalar el aparato, el cable no se quede atrapado ni sufra daños.
- Asegúrese de que no existan bases múltiples ni fuentes de alimentación en la parte trasera del aparato.

Para evitar la contaminación de alimentos, siga estas instrucciones:

- Mantener la puerta abierta durante mucho tiempo puede conllevar un aumento de temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie con frecuencia las superficies que entren en contacto con los alimentos. Limpie regularmente el desagüe.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes apropiados en el frigorífico para que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

Indicaciones sobre compartimentos de congelación

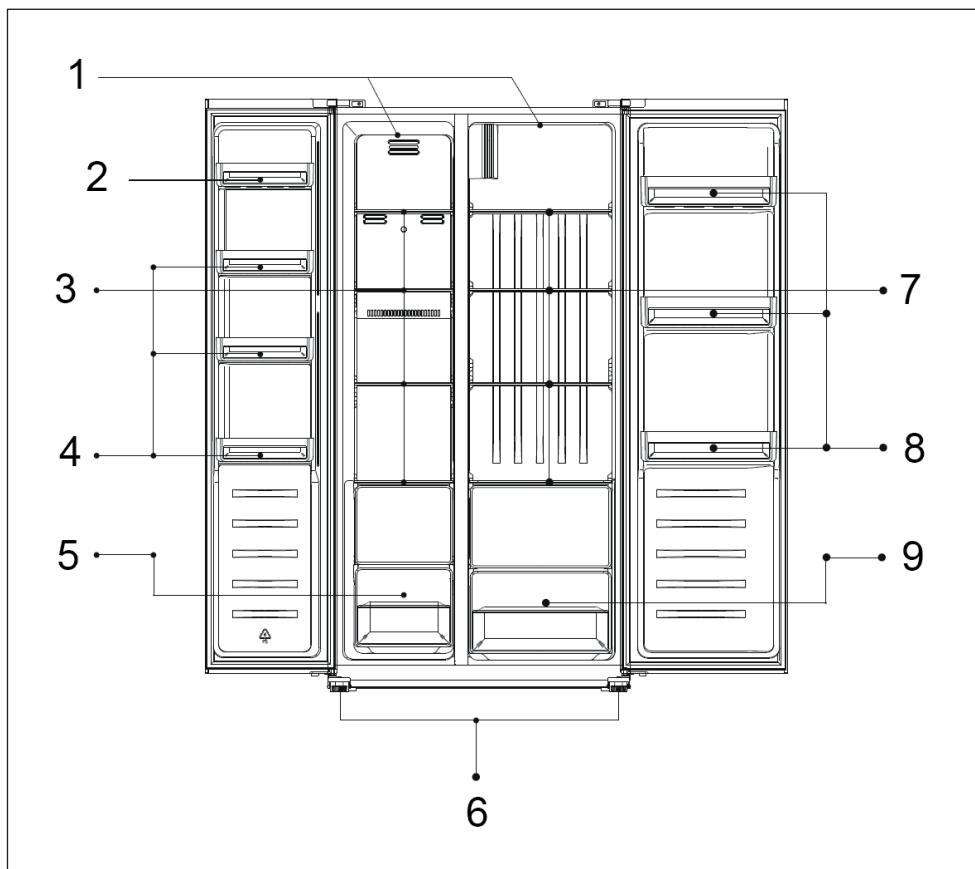
- Los congeladores de dos estrellas son aptos para guardar alimentos precongelados, almacenar o preparar helado y fabricar cubitos de hielo.
- Los congeladores de una, dos y tres estrellas no son aptos para congelar alimentos frescos.
- Si el frigorífico permanece vacío durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo, deje que se descongele, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para que no se forme moho en el interior.



ADVERTENCIA

Durante el uso, mantenimiento y eliminación del aparato, tenga en cuenta el símbolo de la izquierda que se encuentra en la parte trasera o en el compresor del aparato. Este símbolo advierte de posibles incendios. Las tuberías de refrigeración y el compresor contienen sustancias combustibles. Mantenga el aparato alejado de fuentes de ignición durante su uso, mantenimiento y eliminación.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO



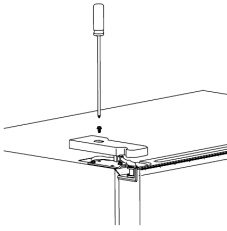
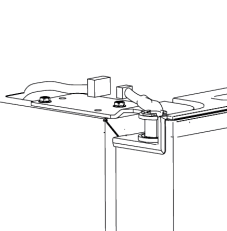
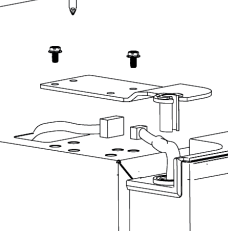
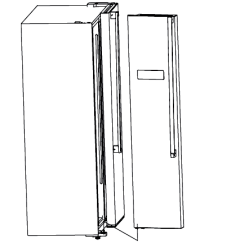
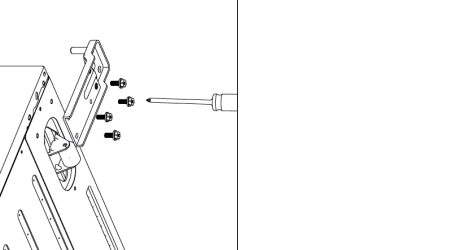
1 Luz	6 Patas ajustables
2 Compartimento de la puerta	7 Balda del frigorífico
3 Balda del congelador	8 Puerta del frigorífico
4 Puerta del congelador	9 Cajón del frigorífico
5 Cajón del congelador	

INSTALACIÓN

Si la puerta de su cocina no es lo suficientemente ancha para el frigorífico, puede desmontar las puertas. Proceda del siguiente modo:

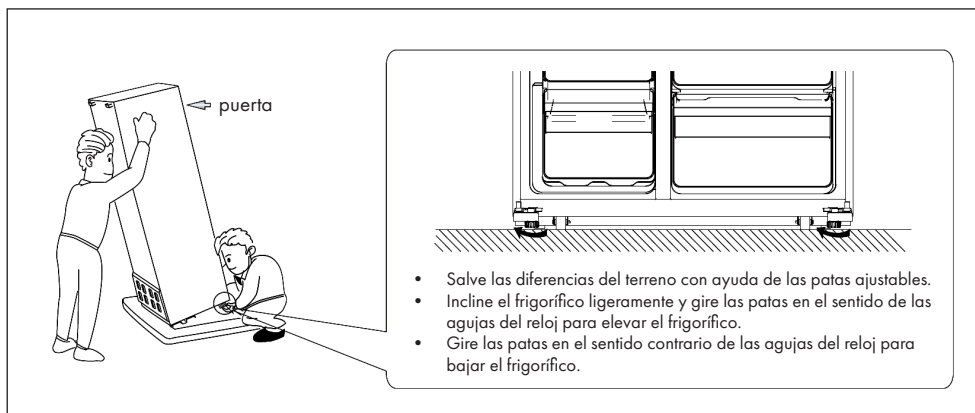
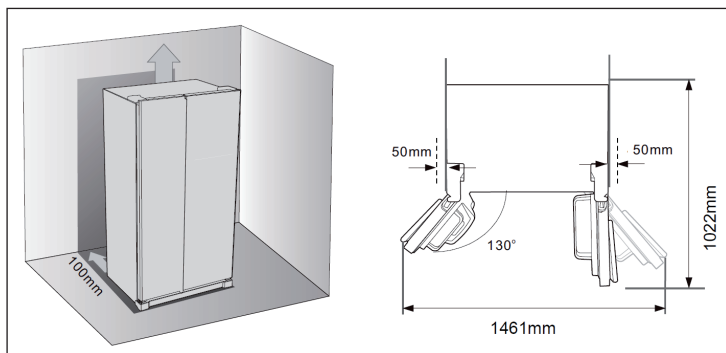
Herramientas necesarias: Destornillador plano, destornillador de estrella.

- Asegúrese de que el suministro eléctrico esté desconectado.
- Incline el aparato ligeramente hacia atrás y apóyelo sobre una pared sólida.
- Conserve todas las piezas para la posterior instalación.
- No coloque el aparato directamente sobre el suelo, pues el sistema de refrigeración podría verse dañado.
- Al retirar las puertas y al volver a instalarlas, pida ayuda a otra persona.

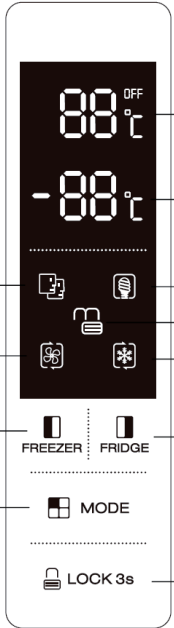
<p style="text-align: center;">1</p> 	<p style="text-align: center;">2</p> 	<p style="text-align: center;">3</p> 
<p>Desatornille la tapa con un destornillador de estrella.</p>	<p>Separe los cables.</p>	<p>Desatornille la bisagra.</p>
<p style="text-align: center;">4</p> 	<p style="text-align: center;">5</p> 	
<p>Levante la puerta y colóquela sobre una superficie blanda.</p>	<p>Desatornille la tapa inferior. Una vez el aparato se encuentre en la cocina, vuelva a montar las piezas.</p>	

Indicaciones para la ubicación





- Coloque el aparato en un lugar en el que no se vea expuesto a la luz directa del sol.
- Seleccione una ubicación que ofrezca suficiente espacio para las puertas del frigorífico, las cuales deben poder abrirse con facilidad.
- Coloque el aparato en una superficie plana y estable.
- Permita suficiente espacio para instalar el aparato sobre una superficie plana.
- Deje suficiente distancia alrededor del aparato para que el aire pueda circular correctamente.
- Esto contribuirá a reducir el consumo eléctrico y los gastos de energía.



TASTEN UND SYMBOLE

<p>A</p> <p>Pulse el botón FREEZER para regular la temperatura del congelador (parte izquierda) de -14 °C a -22 °C.</p>	 <p>The diagram shows a vertical control panel with a digital display at the top. The display shows '88 OFF' on the right and '-88' on the left. Below the display are several buttons and symbols: a hand icon (1), a lock icon (2), a padlock icon (5), a snowflake icon (4), and a square icon (3). Below these are two columns of buttons labeled 'FREEZER' (A) and 'FRIDGE' (B). Below those is a 'MODE' button (C) with a square icon, and a 'LOCK 3s' button (D) with a padlock icon. The top of the display is labeled '7', the left side '6', and the right side '7'. The bottom of the display is labeled 'D'.</p>
<p>B</p> <p>Pulse el botón FRIDGE para regular la temperatura del frigorífico (parte derecha) de 2 °C a 8 °C u OFF. Si selecciona OFF, el frigorífico se apaga.</p>	
<p>C</p> <p>Pulse el botón MODE para seleccionar uno de los modos siguientes: SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING y USER SETTING (en este modo no se muestra ningún símbolo).</p>	
<p>D</p> <p>Mantenga el botón pulsado durante 3 segundos para activar el bloqueo del panel de control. Mantenga el botón pulsado 1 segundo para desactivar el bloqueo.</p>	
<p>1</p> <p>En el modo SMART el frigorífico regula automáticamente la temperatura para el frigorífico y el congelador en función de la temperatura interior y de la temperatura ambiente.</p>	
<p>2</p> <p>En el modo ECO el frigorífico consume menos energía.</p>	
<p>3</p> <p>En el modo SUPER COOLING el frigorífico enfría durante 2 horas hasta la temperatura más bajo. A continuación, regresa automáticamente a la temperatura seleccionada previamente.</p>	
<p>4</p> <p>En el modo SUPER FREEZING el congelador enfría durante 6 horas a la temperatura más baja. A continuación, regresa automáticamente a la temperatura seleccionada previamente.</p>	
<p>5</p> <p>El símbolo LOCK aparece cuando ha activado el bloqueo de los botones.</p>	
<p>6</p> <p>En la parte izquierda del display aparece la temperatura seleccionada para el congelador.</p>	
<p>7</p> <p>En la parte derecha del display aparece la temperatura seleccionada para el frigorífico.</p>	

USO DIARIO

Modo	Pantalla	Pantalla del congelador	Pantalla de la nevera
Inteligente		La indicación de la temperatura del congelador y del frigorífico cambia en función de la temperatura ambiente (véase la tabla siguiente).	
Eco		-15 °C	+8 °C
Modo de superenfriamiento		No hay cambios	+2 °C
Modo de supercongelación		-25 °C	No hay cambios

Notas

- Modo ECO: Seleccione este modo si desea ahorrar electricidad.
- Modo de superenfriamiento: Este modo permite que los alimentos se enfríen rápidamente y se desactiva automáticamente tras 2,5 horas de funcionamiento.
- Modo Supercongelación: Este modo permite congelar rápidamente los alimentos y se desactiva automáticamente tras 50 horas de funcionamiento.

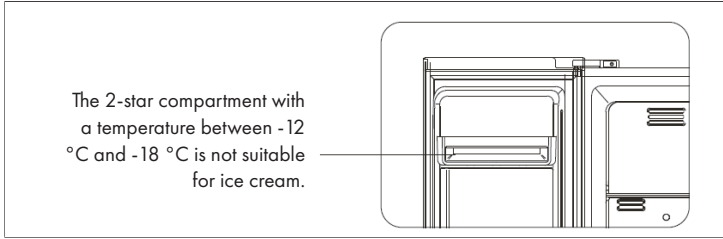
Alarma de puerta abierta

Si una puerta permanece abierta o no está completamente cerrada durante aproximadamente 90 segundos, sonará una alarma. Cierre la puerta del frigorífico para detener la alarma. Si la puerta no está bien cerrada, la alarma sonará cada 35 segundos hasta que la puerta se cierre correctamente. Si la puerta está continuamente abierta durante 10 minutos sin cerrarse, la luz LED interna se apagará automáticamente.

Bloqueo para niños

- Para activar la función, mantenga pulsado [BLOQUEO 3s] durante unos 3 segundos. El indicador de bloqueo se enciende para indicar que la función de bloqueo de seguridad está activada.
- Para desactivar la función, mantenga pulsada la tecla [LOCK 3s] durante aproximadamente 1 segundo. El indicador de desbloqueo se enciende, indicando que la función de bloqueo de seguridad está desactivada.

Nota sobre el congelador



Ajustes de temperatura recomendados

Temporada	Ajuste de la temperatura	
Verano		Refrigerador: 4 °C
Temporada de transición		Congelador: -18 °C
		Refrigerador: 4 °C
Invierno	Congelador: -18 °C	
	Refrigerador: 4 °C	
		Congelador: -18 °C

Efectos en el almacenamiento de alimentos

- Con el ajuste recomendado, el mejor tiempo de conservación de los alimentos en el frigorífico es de no más de 3 días.
- Con el ajuste recomendado, el mejor tiempo de conservación de los alimentos en el congelador es de no más de 1 mes.
- El tiempo de almacenamiento óptimo puede reducirse con otros ajustes.

UTILIZACIÓN

Antes del primer uso

Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie el interior y todas las piezas interiores con agua tibia y un poco de limpiador neutro. Seque las piezas completamente. Importante: No utilice productos de limpieza abrasivos, podrían dañar la superficie del aparato.

Congelar alimentos

- El congelador es apto para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos ultracongelados durante un periodo prolongado de tiempo.
- Congele los alimentos frescos en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de alimentos que puede congelar en 24 horas está indicada en la placa técnica del aparato.
- El proceso de congelación dura 24 horas. Durante este tiempo, no introduzca más alimentos.

Conservación de alimentos congelados

Si utiliza el aparato por primera vez o después de un periodo de tiempo prolongado, déjelo en marcha al menos durante 2 horas a una potencia elevada antes de introducir ningún alimento.

ADVERTENCIA: Si se produce un corte de luz prolongado y los alimentos se descongelan, consúmalos inmediatamente. No vuelva a congelar los alimentos de nuevo.

Descongelar

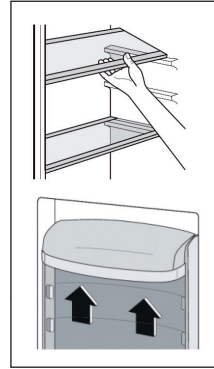
Los alimentos ultracongelados o congelados pueden descongelarse en el frigorífico o a temperatura ambiente antes de su consumo dependiendo de la rapidez con la que los necesite. Los pedazos más pequeños incluso pueden cocinarse congelados. En este caso, el tiempo de cocción será mayor.

ACCESORIOS

Baldas móviles

Las paredes del frigorífico están equipadas con una serie de guías para poder colocar las baldas como mejor le convenga.

Posición de los compartimentos de la puerta
Para permitir el almacenamiento de paquetes de alimentos de distintos tamaños, puede regular la altura de los distintos compartimentos de la puerta. Para realizar estos ajustes, proceda del siguiente modo: Desplace el compartimento en el sentido de las flechas que se desenchaje.



LIMPIEZA Y CUIDADO

Por motivos de higiene, deberá limpiar el interior del aparato regularmente, incluidos todos sus accesorios.



AVISO

Riesgo de lesiones. Apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de limpiarlo para evitar descargas eléctricas.

- Nunca limpie el aparato con una vaporeta. La humedad puede acumularse en los componentes eléctricos y aumentar el riesgo de una descarga eléctrica. Los vapores calientes pueden dañar el aparato y sus superficies.
- El aparato debe estar seco antes de volver a ponerlo en marcha.
- No limpie el aparato con aceites etéreos ni disolventes orgánicos, podrían dañar las piezas de plástico. Entre otros se encuentran el zumo de limón, ácido butírico o productos de limpieza que contenga ácido acético. Cerciérese de que las sustancias mencionadas no entran en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice productos abrasivos.
- Limpie el aparato y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Deje que las piezas se sequen por completo después de limpiarlas y antes de colocarlas en el aparato.
- Vuelva a poner en marcha el aparato cuando se haya secado completamente.

DETECCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución propuesta
El aparato no funciona.	No hay electricidad.	Conecte el enchufe.
	El fusible está fundido.	Sustituya el fusible.
	La toma de corriente no funciona.	Pruebe el aparato con otra toma de corriente.
Los alimentos están demasiado calientes.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Ajuste la temperatura correctamente.
	La puerta se ha abierto durante demasiado tiempo.	Abra la puerta con la menor frecuencia posible.
	Se han introducido demasiados alimentos en el frigorífico.	Seleccione una temperatura más baja durante un periodo breve de tiempo.
	El aparato está situado cerca de una fuente de calor.	No coloque el aparato junto a fuentes de calor.
El aparato enfría demasiado.	La temperatura seleccionada es demasiado baja.	Seleccione una temperatura más alta durante un periodo breve de tiempo.
Sonidos extraños.	El aparato no está recto.	Salve las diferencias del terreno con ayuda de las patas ajustables.
	El aparato está tocando paredes u otras superficies.	Asegúrese de que el aparato esté instalado de manera independiente.
	Hay un objeto en el interior que está en contacto con una pared.	Asegúrese de que los alimentos situados en las baldas no entren en contacto con las paredes.
Agua en el suelo.	El desagüe para el agua condensada está bloqueado.	Limpie el desagüe
Las paredes laterales están calientes.	Se trata de un fenómeno normal, pues el calor acumulado se evacua a través de las paredes laterales.	Utilice guantes de cocina si tiene que tocar los laterales.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO

Información según el Reglamento (UE) n° 2019/2016

Nombre o marca comercial del proveedor: Klarstein			
Dirección del proveedor: Wallstraße 16, 10179 Berlín, DE			
Identificador del modelo: 10031999A			
Tipo de aparato de refrigeración:			
Aparato de bajo nivel de ruido:	no	ipo de diseño:	de libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	no	Otros aparatos de refrigeración:	sí
Parámetros generales del producto:			
Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (mm)	Altura	1770	Volumen total (dm ³ o L)
	Anchura	900	
	Profundidad	590	
EEI	100	Clase de eficiencia energética	E
Ruido acústico aéreo emitido (dB(A) re 1 pW)	39	Clases de ruido acústico aéreo emitido	C
Consumo de energía anual (kWh/a)	287	Clase climática	templado extendido, templado, subtropical, tropical
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	10	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	43
Ajuste de invierno	no		

Parámetros del compartimento:					
Tipos de compartimento		Parámetros del compartimento y valores			
		Volumen del compartimento (dm ³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3	Capacidad de congelación (kg/24 h)	Tipo de desescarche (desescarche automático = A, desescarche manual = M)
Dispensa	no	-	-	-	-
Conservación de vinos	no	-	-	-	-
Compartimento bodega	no	-	-	-	-
Alimentos frescos	sí	291	4	-	A
Helador	no	-	-	-	-
0 estrellas/Fabricación de hielo	no	-	-	-	-
1 estrella	no	-	-	-	-
2 estrellas	no	-	-	-	-
3 estrellas	no	-	-	-	-
4 estrellas	sí	148	-18	11.2	A
Sección 2 estrellas	sí	3	-12	-	A
Compartimento temperatura variable	-	-	-	-	-
Para compartimentos de 4 estrellas					
Congelación rápida			no		
Parámetros de las fuentes luminosas:					
Tipo de fuente luminosa			-		
Clase de eficiencia energética			-		
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses					
Información adicional:					
Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019: www.klarstein.es					

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité	58
Aperçu de l'appareil	62
Installation	63
Touches et symboles	65
Utilisation quotidienne	66
Utilisation	68
Accessoires	69
Nettoyage et entretien	69
Identification et résolution des problèmes	70
Informations sur le recyclage	71
Fabricant et importateur (UK)	71
Fiche de données produit	72

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10031999
Alimentation	220-240 V ~ 50-60 Hz

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consignes pour la sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou dénuées d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés pendant l'utilisation ou d'avoir été formés à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les dangers encourus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir le réfrigérateur et à y prendre les aliments.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peuvent être effectués que par des enfants âgés d'au moins 8 ans et surveillés.
- Gardez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il y a risque d'étouffement.
- Lorsque vous jetez l'appareil, débranchez-le de la prise, coupez le cordon d'alimentation et retirez la porte. Cela évite aux enfants qui joueraient sur l'appareil de se blesser, de recevoir un coup ou de s'enfermer dans celui-ci.
- Si cet appareil remplace un ancien appareil avec une serrure à ressort et un verrou sur la porte ou le couvercle, rendez la serrure à ressort et le verrou inutilisables avant de jeter l'ancien appareil. Cela évitera aux enfants de s'enfermer et de s'étouffer.

Consignes générales

- Maintenez les ouvertures de ventilation du corps de l'appareil ou de la niche encastrée libres de tout obstacle.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques, tels que des sorbetières, à l'intérieur du réfrigérateur à moins qu'ils ne soient destinés à cet usage par le fabricant.
- Si l'appareil contient une ampoule, ne la touchez pas. S'il a été allumé pendant une longue période, il peut être très chaud. L'ampoule fournie avec cet appareil est une lampe spéciale qui ne doit être utilisée qu'avec l'appareil fourni. Cette ampoule ne convient pas à l'éclairage domestique. N'utilisez pas l'appareil sans l'ampoule.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas pincé ou endommagé.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.
- Vérifiez qu'aucun des composants du circuit frigorifique n'a été endommagé pendant le transport et l'installation de l'appareil.

- Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation à proximité de l'appareil.
- Aérez soigneusement et régulièrement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Il est dangereux de modifier ce produit de quelque manière que ce soit. Tout dommage au câble peut entraîner un court-circuit, un incendie ou un choc électrique.
- Tous les composants électriques, tels que la fiche, le cordon d'alimentation et le compresseur, doivent être remplacés par un centre de service agréé ou par un personnel de service qualifié.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé.
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation n'est pas écrasée ou endommagée. Une fiche d'alimentation pincée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder à tout moment à la prise d'alimentation de l'appareil.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Si la prise est mal fixée, n'insérez pas la fiche d'alimentation. Il y a risque de choc électrique ou d'incendie.
- Cet appareil pèse lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Ne touchez pas le compartiment congélateur lorsque vos mains sont humides ou mouillées car cela peut provoquer des écorchures ou des brûlures par le froid.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans un environnement domestique ou similaire. Ceux-ci incluent :
 - Cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres lieux de travail
 - Fermes, hôtels, motels et autres établissements résidentiels
 - Maisons d'hôtes proposant le petit-déjeuner (Bed & Breakfast)
 - Restauration et applications similaires en dehors du commerce de détail.

Cet appareil contient du liquide réfrigérant Isobutane (R600a), un gaz naturel très respectueux de l'environnement mais inflammable. Bien qu'il soit inflammable, il ne détruit pas la couche d'ozone et ne renforce pas l'effet de serre. L'utilisation de ce liquide réfrigérant provoque toutefois un niveau sonore de l'appareil légèrement plus élevé. Outre les bruits du compresseur, vous pouvez percevoir le flux du liquide réfrigérant. Cela est inévitable et n'a aucune influence négative sur la puissance de l'appareil. Faites attention pendant le transport afin de ne pas endommager le circuit réfrigérant. Les fuites de liquide réfrigérant peuvent irriter les yeux.

Remarques sur le remplacement de la source lumineuse

- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.
- La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par un professionnel.

Consignes d'utilisation quotidienne

- Ne mettez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- Ne placez pas les aliments directement contre la paroi arrière.
- Les aliments surgelés ne doivent pas être recongelés après décongélation.
- Conservez les aliments surgelés emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Ne mettez pas de boissons gazeuses au congélateur, car la pression créée pourrait exploser et endommager l'appareil.
- Ouvrez la porte le moins possible.
- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps.
- Ne réglez pas le thermostat trop bas.
- Pour réduire la consommation d'énergie, laissez tous les accessoires tels que tiroirs, étagères ou clayettes dans l'appareil.

Consignes d'installation

- Déballiez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne connectez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement tout dommage au fabricant. Conservez l'emballage d'origine pour un éventuel retour.
- Attendez au moins quatre heures avant de brancher l'appareil afin que le liquide de refroidissement soit réparti dans le circuit de refroidissement.
- Assurez-vous que l'air circule suffisamment autour de l'appareil. Sinon, l'appareil pourrait surchauffer.
- Si possible, les butées de l'appareil doivent reposer contre le mur. Cela évitera les brûlures causées par le contact avec le compresseur ou le condenseur chaud.
- L'appareil ne doit pas être installé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la prise d'alimentation est accessible à tout moment après l'installation de l'appareil.
- Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante

SN	Basses	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes de 10 à 32 ° C.
N	Modérées	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes de 16-32 ° C.
ST	Subtropicales	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes de 16-38 ° C.
T	Tropicales	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes de 16-43 ° C.

Consignes de nettoyage et d'entretien

- Avant de nettoyer et de réparer l'appareil, éteignez-le et débranchez la fiche de la prise.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques. N'utilisez pas d'objets pointus pour éliminer le givre de l'appareil. Utilisez un grattoir en plastique.
- Tous les travaux électriques nécessaires à la maintenance de l'appareil doivent être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente.

Consignes particulières pour Réfrigérateurs et appareils de réfrigération à compartiment congélateur

- Les enfants de 3 à 8 ans sont autorisés à charger les réfrigérateurs et à s'y servir.
- Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas pincé ou endommagé.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de multiprises ou blocs d'alimentation à l'arrière de l'appareil.

Pour éviter de contaminer les aliments, respectez les conseils suivants :

- Une ouverture prolongée de la porte peut entraîner une élévation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments. Nettoyez régulièrement la vidange d'eau.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur afin que la viande et le poisson n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne coulent pas sur eux.

Remarques sur les compartiments de congélateur

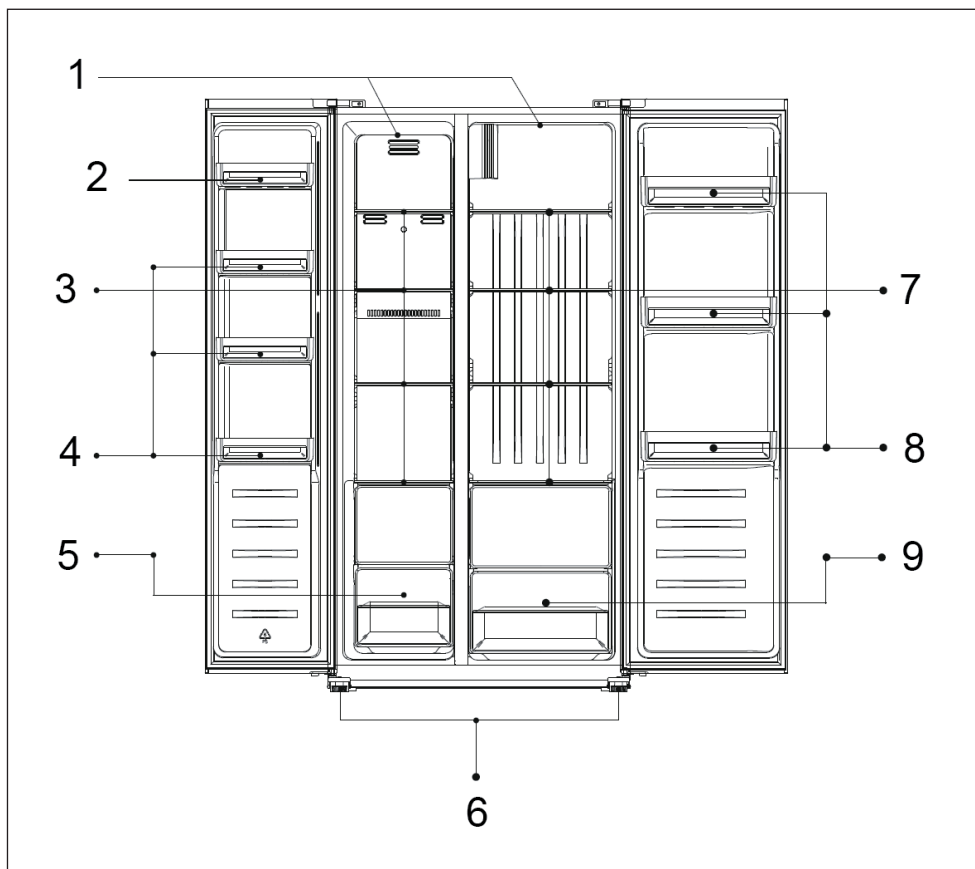
- Les congélateurs deux étoiles conviennent pour stocker des aliments pré-congelés, stocker ou faire de la crème glacée et faire des glaçons.
- Les congélateurs à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour congeler des aliments frais.
- Si le réfrigérateur reste vide pendant une longue période, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur du réfrigérateur.



MISE EN GARDE

Lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut de l'appareil, repérez le symbole à gauche à l'arrière de l'appareil ou sur son compresseur. Ce symbole met en garde contre le risque d'incendie. Les conduites de réfrigérant et le compresseur contiennent des substances inflammables. Tenez l'appareil éloigné des sources de flamme pendant son utilisation, sa maintenance et son élimination.

APERÇU DE L'APPAREIL



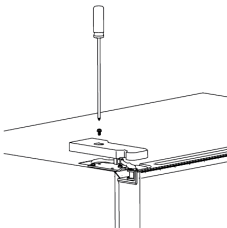
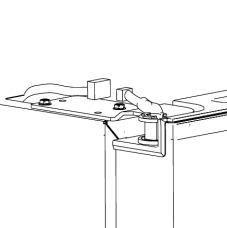
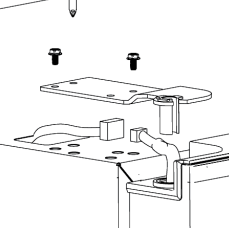
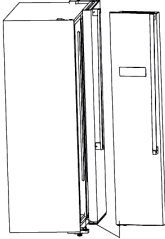
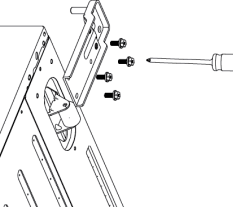
1 Eclairage	6 Pieds réglables
2 Compartiment de porte	7 Clayette du réfrigérateur
3 Clayette de congélateur	8 Compartiment de porte du réfrigérateur
4 Compartiment de porte du congélateur	9 Tiroir du réfrigérateur
5 Tiroir du congélateur	

INSTALLATION

Si votre porte de cuisine n'est pas assez large pour laisser passer le réfrigérateur, vous pouvez démonter les portes. Procédez pour cela de la façon suivante :

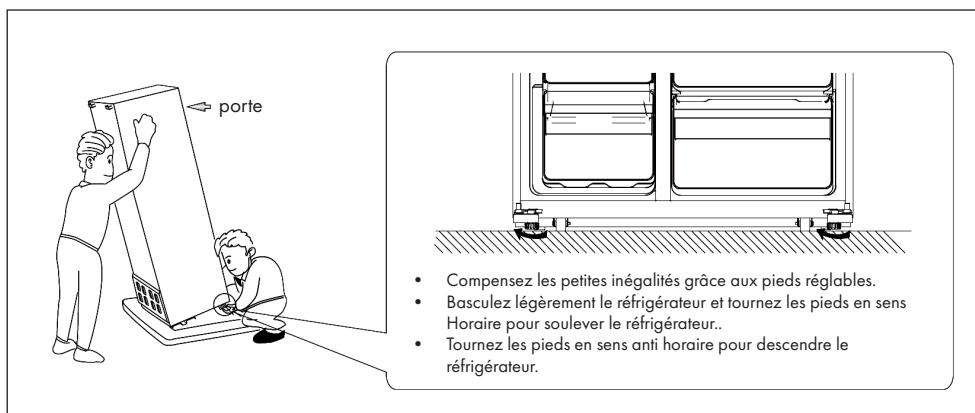
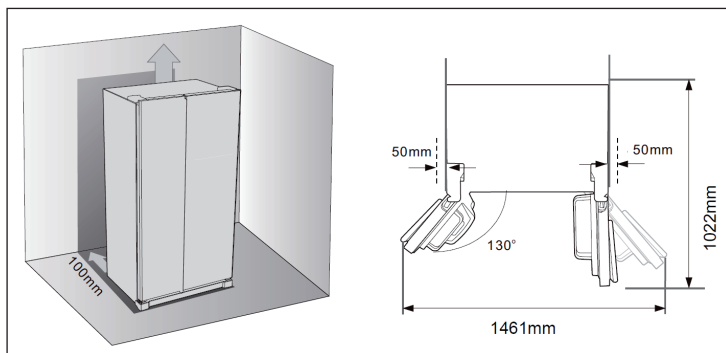
Outils nécessaires : tournevis plat, tournevis cruciforme.

- Assurez-vous que le courant est coupé.
- Inclinez l'appareil légèrement vers l'arrière et appuyez-le contre un mur solide.
- Conservez précieusement toutes les pièces jusqu'au remontage.
- Ne posez pas l'appareil au sol, vous risquez d'endommager le circuit réfrigérant.
- Faites-vous aider d'une deuxième personne pour retirer les portes et pour les remonter.

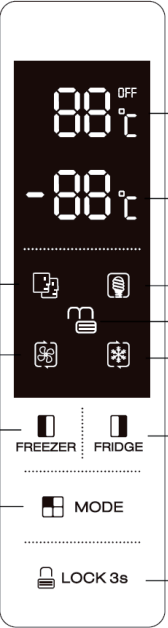
<p style="text-align: center;">1</p> 	<p style="text-align: center;">2</p> 	<p style="text-align: center;">3</p> 
<p>Dévissez le cache avec un tournevis cruciforme.</p>	<p>Débranchez le câble.</p>	<p>Dévissez le support.</p>
<p style="text-align: center;">4</p> 	<p style="text-align: center;">5</p> 	
<p>Soulevez la porte et posez-la sur un support doux.</p>	<p>Dévissez le cache inférieur. Dès que le réfrigérateur sera entré dans la cuisine, remontez toutes les pièces.</p>	

Conseils pour l'emplacement





- Installez l'appareil dans un endroit à l'abri de l'ensoleillement direct.
- Choisissez un emplacement qui laisse suffisamment de place pour les portes du réfrigérateur qui doivent pouvoir s'ouvrir facilement.
- Placez l'appareil sur une surface plane et résistante
- Laissez un espace suffisant pour installer le réfrigérateur sur une surface plane.
- Laissez suffisamment de place autour de l'appareil pour que l'air puisse circuler librement.
- Cela permettra d'économiser la consommation d'électricité et de réduire vos coûts en énergies



TOUCHES ET SYMBOLES

<p>A Appuyez sur la touche FREEZER pour régler la température du congélateur (côté gauche) entre -14°C et -22°C.</p>	 <p>The diagram shows a vertical control panel with a digital display at the top. The display shows '88 OFF' on the right and '-88' on the left, both with a degree Celsius symbol. Below the display are several touch-sensitive buttons: a hand icon (1), a lock icon (2), a padlock icon (5), a snowflake icon (4), and a square icon with a plus sign (3). Below these are two columns of buttons labeled 'FREEZER' (A) and 'FRIDGE' (B). Below these is a 'MODE' button (C) and a 'LOCK 3s' button (D). The display is divided into seven numbered sections: 7 (top right), 6 (top left), 1 (hand icon), 2 (lock icon), 5 (padlock icon), 3 (square icon), 4 (snowflake icon), A (FREEZER), B (FRIDGE), C (MODE), and D (LOCK 3s).</p>
<p>B Appuyez sur la touche FRIDGE pour régler la température du réfrigérateur (côté droit) entre 2°C et 8°C ou sur OFF. Si vous choisissez OFF, le réfrigérateur s'éteint.</p>	
<p>C Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner l'un des modes suivants : SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING et USER SETTING (pour ce mode aucun symbole ne s'affiche).</p>	
<p>D Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour activer le verrouillage des touches. Maintenez la touche enfoncée pendant 1 seconde pour lever le verrouillage des touches.</p>	
<p>1 En mode SMART le réfrigérateur règle automatiquement la température du réfrigérateur et du congélateur en fonction de la température intérieure et de la température ambiante.</p>	
<p>2 En mode ECO le réfrigérateur consomme le moins possible d'électricité.</p>	
<p>3 En mode SUPER COOLING le réfrigérateur refroidit pendant 2 heures à la température la plus basse. Puis il se remet sur la dernière température réglée.</p>	
<p>4 En mode SUPER FREEZING le réfrigérateur refroidit pendant 6 heures à la température la plus basse. Puis il se remet sur la dernière température réglée.</p>	
<p>5 Le symbole LOCK apparaît lorsque le verrouillage des touches est actif.</p>	
<p>6 La température cible du congélateur s'affiche sur l'écran à gauche.</p>	
<p>7 La température cible du réfrigérateur s'affiche sur l'écran à droite.</p>	

UTILISATION QUOTIDIENNE

Mode	Afficher	Affichage du congélateur	Affichage du réfrigérateur
Smart		L'affichage de la température du compartiment congélateur et du réfrigérateur change en fonction de la température ambiante (voir le tableau ci-dessous).	
Eco		-15 °C	+8 °C
Mode Super Cooling		Pas de changement	+2 °C
Mode super congélation		-25 °C	Pas de changement

Notes

- Mode ECO : sélectionnez ce mode si vous souhaitez économiser de l'électricité.
- Mode super réfrigération : ce mode permet de refroidir rapidement les aliments et est automatiquement désactivé après 2,5 heures de fonctionnement.
- Mode super congélation : ce mode vous permet de congeler rapidement les aliments et est automatiquement désactivé après 50 heures de fonctionnement.

Alarme de porte ouverte

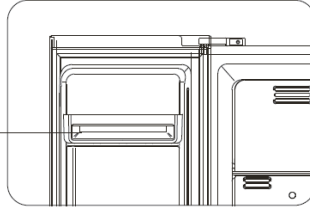
Si une porte reste ouverte ou n'est pas complètement fermée pendant environ 90 secondes, une alarme se déclenche. Fermez la porte du réfrigérateur pour arrêter l'alarme. Si la porte n'est pas correctement fermée, l'alarme retentit toutes les 35 secondes jusqu'à ce que la porte soit correctement fermée. Si la porte reste ouverte pendant 10 minutes sans être refermée, le voyant LED interne s'éteint automatiquement.

Verrouillage des enfants

- Pour activer la fonction, appuyez sur [LOCK 3s] pendant environ 3 secondes. Le témoin de verrouillage s'allume pour indiquer que la fonction de verrouillage de sécurité est activée.
- Pour désactiver la fonction, appuyez sur [LOCK 3s] pendant environ 1 seconde. Le témoin de déverrouillage s'allume, indiquant que la fonction de verrouillage de sécurité est désactivée.

Remarque sur le compartiment congélateur

Le compartiment 2 étoiles dont la température est comprise entre -12 °C et -18 °C ne convient pas pour les glaces.



Paramètres de température recommandés

Saison	Réglage de la température	
Été		Réfrigérateur : 4 °C
		Congélateur : -18 °C
Saison de transition		Réfrigérateur : 4 °C
		Congélateur : -18 °C
Hiver		Réfrigérateur : 4 °C
		Congélateur : -18 °C

Effets sur le stockage des aliments

- Avec le réglage recommandé, la meilleure durée de conservation des aliments dans le réfrigérateur ne dépasse pas 3 jours.
- Avec le réglage recommandé, la meilleure durée de conservation des aliments dans le congélateur ne dépasse pas un mois.
- La durée de stockage optimale peut être réduite pour d'autres réglages.

UTILISATION

Avant la première utilisation

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, essuyez l'intérieur et tous les éléments internes à l'eau tiède avec un peu de savon neutre. Puis séchez soigneusement les éléments. Important : n'utilisez pas de produit agressif ou abrasif, car ils endommagent les surfaces.

Congeler des aliments

- Le congélateur convient pour congeler des aliments frais et pour conserver des aliments congelés et surgelés pendant une longue durée.
- Congelez les aliments frais dans la partie la plus basse du compartiment.
- La quantité maximale d'aliments qui peuvent être congelés en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures. N'ajoutez aucun aliment pendant ce temps.

Conservation d'aliments congelés

Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois ou que vous le remettez en marche après une longue période, laissez reposer l'appareil au moins 2 heures avec un réglage plus élevé avant d'y ranger des aliments.

REMARQUE : si une panne d'électricité intervient et dure au point que les aliments se décongèlent, utilisez-les immédiatement. Ne recongelez pas les aliments décongelés.

Décongélation

Les aliments congelés ou surgelés peuvent être décongelés au réfrigérateur ou à température ambiante avant utilisation, selon que vous en avez besoin rapidement ou pas. Les plus petits morceaux peuvent même être cuits encore congelés, ce qui toutefois rallonge un peu la cuisson.

ACCESSOIRES

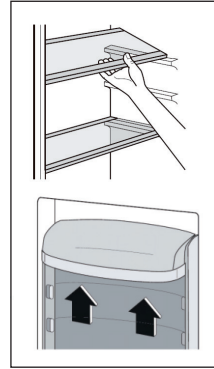
Etagères mobiles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'un ensemble de glissières, de sorte que vous pouvez placer les clayettes comme vous le souhaitez.

Positionnement des compartiments de porte

Pour permettre le stockage d'emballages alimentaires de toutes tailles, vous pouvez modifier l'emplacement des compartiments de porte. Pour procéder à ces réglages, faites comme suit :

Glissez le compartiment dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il se détache.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour des raisons d'hygiène il convient de nettoyer régulièrement l'intérieur y compris les équipements.



ATTENTION

Risque de blessure ! Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours la fiche de la prise pour éviter les électrocutions.

- Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. De l'humidité peut s'accumuler dans les composants électriques et augmenter le risque d'une électrocution ! la vapeur brûlante peut endommager l'appareil et les surfaces.
- L'appareil doit être sec avant d'être mis en service.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des huiles essentielles ou des solvants organiques, ils risquent d'attaquer les pièces en plastique. Font partie de ces produits le jus de citron, l'acide butyrique ou les produits qui contiennent de l'acide acétique. Ne mettez jamais ces substances au contact des pièces de l'appareil.
- N'utilisez pas de produit abrasif
- Nettoyez l'appareil et les accessoires internes avec un chiffon et de l'eau tiède. Après le nettoyage, essuyez toutes les pièces à l'eau froide et laissez-les sécher.
- Ne remettez l'appareil en marche que lorsque toutes les pièces sont sèches.

IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution proposée
L'appareil ne fonctionne pas.	Pas de courant.	Branchez la fiche dans la prise.
	Le fusible est hors service.	Remplacez le fusible.
	La prise est en panne.	Branchez l'appareil dans une autre prise.
Les aliments sont trop chauds.	La température est mal réglée.	Réglez mieux la température.
	La porte est restée ouverte trop longtemps.	Ouvrez la porte aussi brièvement que possible.
	Vous avez placé une grande quantité d'aliments au réfrigérateur.	Réglez temporairement une température plus basse.
	L'appareil est à proximité d'une source de chaleur.	Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
L'appareil refroidit trop.	La température est réglée trop bas.	Choisissez temporairement une température plus élevée.
Bruits inhabituels.	L'appareil n'est pas posé bien droit.	Compensez les inégalités grâce aux pieds réglables.
	L'appareil touche un mur ou d'autres surfaces.	Veillez à ce que l'appareil repose librement.
	Un objet à l'intérieur de l'appareil touche une paroi.	Veillez à ce que les aliments sur les clayettes ne touchent aucune paroi.
Il y a de l'eau sur le sol.	L'évacuation de l'eau de condensation est bloquée.	Nettoyez l'évacuation.
Les parois sont chaudes.	Cela est normal, car la chaleur dégagée est évacuée par les parois.	Utilisez des maniques si vous devez toucher les parois.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

FABRICANT ET IMPORTATEUR (UK)

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

FICHE DE DONNÉES PRODUIT

Informations selon le règlement (UE) n ° 2019/2016

Nom du fournisseur ou marque commerciale: Klarstein				
Adresse du fournisseur: Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE				
Référence du modèle: 10031999A				
Type d'appareil de réfrigération:				
Appareil à faible niveau de bruit:	non	Type de construction:	à pose libre	
Appareil de stockage du vin:	non	Autre appareil de réfrigération:	oui	
Paramètres généraux du produit				
Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Dimensions hors tout (mm)	Hauteur	1770	Volume total (dm ³ ou L)	442
	Largeur	900		
	Profondeur	590		
EEL	100	Classe d'efficacité énergétique	E	
Émissions de bruit acoustique dans l'air (dB(A) re 1 pW)	39	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C	
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)	287	Classe climatique:	tempéré étendu, tempéré, subtropical, tropical	
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	10	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	43	
Réglage hiver	non			

Paramètres des compartiments					
Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume du compartiment (dm ³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	non	-	-	-	-
Stockage du vin	non	-	-	-	-
Cave	non	-	-	-	-
Alimentaires fraîches	oui	291	4	-	A
Denrées hautement périssables	non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	non	-	-	-	-
1 étoile	non	-	-	-	-
2 étoiles	non	-	-	-	-
3 étoiles	non	-	-	-	-
4 étoiles	oui	148	-18	11.2	A
Zone 2 étoiles	oui	3	-12	-	A
Compartiment à température variable	-	-	-	-	-
Pour les compartiments 4 étoiles					
Possibilité de congélation rapide			non		
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse			-		
Classe d'efficacité énergétique			-		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois					
Informations supplémentaires:					
Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: www.klarstein.fr					

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza	76
Descrizione del prodotto	80
Installazione	81
Tasti e simboli	83
Uso quotidiano	84
Utilizzo	86
Accessori	87
Pulizia e manutenzione	87
Ricerca e risoluzione dei problemi	88
Avviso di smaltimento	89
Produttore e importatore (UK)	89
Scheda dati del prodotto	90

DATI TECNICI

Articolo numero	10031999
Alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Avvertenze per la sicurezza di bambini e persone che necessitano di tutela

- Bambini a partire da 8 anni e persone con limitate capacità fisiche e psichiche possono utilizzare il dispositivo solo se sono stati istruiti in modo esaustivo da una persona responsabile del loro controllo sulle funzioni e sulle procedure di sicurezza e hanno compreso i rischi connessi.
- I bambini tra 3 e 8 anni possono mettere e togliere alimenti dal congelatore
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo.
- Pulizia e manutenzione del dispositivo possono essere realizzate da bambini al di sopra di 8 anni e con la dovuta supervisione.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano dai bambini. Pericolo di soffocamento.
- Quando si smaltisce il dispositivo, staccare la spina, tagliare il cavo di alimentazione e rimuovere lo sportello. In questo modo si evita che i bambini che giocano si possano ferire, possano subire una scossa elettrica o si chiudano all'interno del congelatore.
- Se questo dispositivo ne sostituisce uno più vecchio con chiusura a molla e lucchetto sullo sportello o sul coperchio, rendere inutilizzabili chiusura e lucchetto prima di smaltirlo. In questo modo si evita che i bambini restino chiusi all'interno e che rischino di soffocare.

Avvertenze generiche

- Tenere libere da ostacoli di ogni tipo le aperture di ventilazione nell'alloggiamento del dispositivo o nel mobile per l'incasso.
- Non utilizzare sistemi meccanici o altri dispositivi per velocizzare lo sbrinamento.
- Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Non utilizzare elettrodomestici all'interno del dispositivo, come gelatiere, a meno che non sia appositamente approvato dal produttore per tal fine.
- Se nel dispositivo c'è una lampadina, non toccarla. Se rimane accesa a lungo può essere bollente. La lampadina inclusa nel dispositivo è di una speciale tipologia, utilizzabile solo con il dispositivo in consegna. Questa lampadina non è adatta all'illuminazione casalinga. Non utilizzare il dispositivo senza lampadina.
- Quando si posiziona il dispositivo, assicurarsi di non schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Non conservare sostanze esplosive nel dispositivo, come bombolette spray con un propellente infiammabile.
- Durante trasporto e installazione, assicurarsi di non danneggiare alcun componente del circuito del refrigerante.

- Evitare fiamme libere e fonti di ignizione nelle vicinanze del dispositivo.
- Areare per bene e con regolarità la stanza in cui si trova il dispositivo.
- Modificare in qualunque modo il dispositivo può essere pericoloso. Ogni danno al cavo può causare cortocircuiti, incendi o scosse elettriche.
- Tutti i componenti elettrici, come spina, cavo di alimentazione e compressore devono essere sostituiti da un centro di assistenza certificato o da personale qualificato.
- Il cavo di alimentazione non può essere prolungato.
- Assicursi di non danneggiare o schiacciare la spina. Una spina danneggiata o schiacciata può surriscaldarsi e causare incendi.
- Assicursi di poter sempre raggiungere la spina del dispositivo.
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- Se la presa elettrica è allentata, non collegarci la spina. Si corre il rischio di scossa elettrica o incendio.
- Questo dispositivo è pesante. Fare attenzione quando lo si sposta.
- Non toccare il vano freezer con le mani umide o bagnate, altrimenti potrebbero risultare ustioni da freddo o escoriazioni.
- Non posizionare il dispositivo nella luce del sole diretta.
- Questo dispositivo è adatto all'uso casalingo e in ambienti simili. Tra questi si trovano:
 - Cucine per il personale presso esercizi commerciali, uffici e altri ambienti lavorativi
 - Agriturismi, hotel, motel e altri ambienti abitativi
 - Pensioni che offrono la colazione (bed & breakfast)
 - Servizi di catering e utilizzi simili al di fuori del commercio al dettaglio

Questo dispositivo contiene il refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale con elevata sostenibilità ecologica, ma infiammabile. Sebbene sia infiammabile, non rovina lo strato di ozono e non incrementa l'effetto serra. L'utilizzo di questo refrigerante comporta una maggiore rumorosità del dispositivo. Oltre al rumore del compressore, è possibile sentire anche il flusso del refrigerante. Questo è inevitabile e non ha effetti negativi sulle prestazioni del dispositivo. Fare attenzione durante il trasporto, in modo da non danneggiare il circuito del refrigerante. Perdite di refrigerante possono causare irritazioni agli occhi.

Note sulla sostituzione della sorgente luminosa

- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.
- La sorgente luminosa di questo prodotto può essere sostituita solo da un professionista.

Informazioni sull'uso quotidiano

- Non mettere alimenti bollenti nel dispositivo.
- Non poggiare gli alimenti alla parete posteriore interna.
- Alimenti che sono stati scongelati non possono essere surgelati nuovamente.
- Conservare gli alimenti surgelati imballati seguendo le indicazioni del produttore.
- Non mettere bevande gassate nel congelatore, altrimenti la pressione interna potrebbe causare l'esplosione e il danneggiamento del dispositivo.
- Aprire lo sportello il meno possibile.
- Non lasciare lo sportello aperto troppo a lungo.
- Non impostare una temperatura troppo bassa sul termostato.
- Lasciare nel dispositivo tutti gli accessori, come cassette, ripiani e appoggio, in modo da ridurre i consumi energetici.

Informazioni sull'installazione

- Disimballare il dispositivo e controllare se presenta danni. Non collegare il dispositivo se è danneggiato. In caso di danni, comunicarli immediatamente al produttore. Conservare l'imballaggio originale per eventuali spedizioni di ritorno.
- Prima di collegare il dispositivo, attendere almeno 4 ore, in modo che il refrigerante possa distribuirsi correttamente nel circuito.
- Garantire sufficiente ventilazione intorno al dispositivo, altrimenti si rischia il surriscaldamento.
- I distanziatori sul dispositivo devono essere poggiati alla parete, se possibile. In questo modo si evitano bruciature dovute al contatto del compressore o del condensatore quando sono bollenti.
- Il dispositivo non può essere posizionato vicino a stufe o fornelli.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia sempre accessibile dopo l'installazione.
- Installare il dispositivo in un luogo con temperatura ambiente corrispondente alla classe climatica indicata sulla targhetta:

SN	Bassa	Questo dispositivo è adatto all'uso a temperature ambiente di 10-32 °C.
N	Temperata	Questo dispositivo è adatto all'uso a temperature ambiente di 16-32 °C.
ST	Subtropicale	Questo dispositivo è adatto all'uso a temperature ambiente di 16-38 °C.
T	tropicale	Questo dispositivo è adatto all'uso a temperature ambiente di 16-43 °C.

Avvertenze su pulizia e manutenzione

- Spegnerlo il dispositivo e staccare la spina prima di pulizia e manutenzione.
- Non pulire il dispositivo con oggetti in metallo. Non utilizzare oggetti affilati per rimuovere il ghiaccio dal dispositivo. Utilizzare raschietti di plastica.
- Tutte le opere di carattere elettrico necessarie per la manutenzione devono essere realizzate da un elettricista qualificato o da una persona competente.

Avvertenze particolari per frigoriferi e dispositivi di refrigerazione con vano freezer

- Bambini tra 3 e 8 anni possono mettere oggetti nel frigorifero e toglierli.
- Durante il posizionamento, assicurarsi di non schiacciare o rovinare il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che non ci siano prese di corrente multiple o alimentatori sul retro del dispositivo.

Per evitare la contaminazione di alimenti, seguire queste indicazioni:

- Se lo sportello resta aperto a lungo, si verifica un significativo aumento della temperatura nei vani del dispositivo.
- Pulire regolarmente le superfici che entrano in contatto con gli alimenti. Pulire regolarmente lo scarico dell'acqua.
- Se il dispositivo include un serbatoio, pulirlo se il dispositivo non è stato utilizzato per 48 ore. Sciacquare il serbatoio se non è stata tolta acqua per 5 giorni.
- Conservare carne e pesce crudi nel frigorifero in contenitori adatti, in modo che non entrino in contatto con altri alimenti e non ci gocciolino sopra.

Avvertenze per i vani freezer

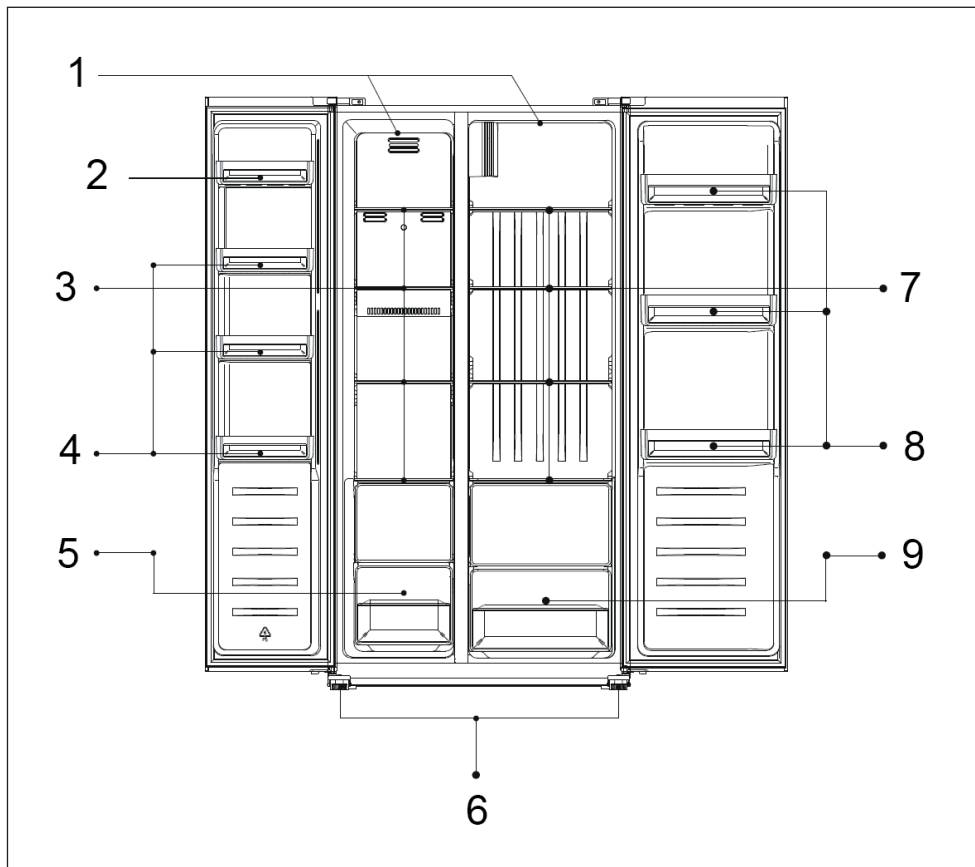
- I freezer a due stelle sono adatti alla conservazione di alimenti presurgelati, a conservare o produrre gelato e a produrre cubetti di ghiaccio.
- I freezer a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Se il dispositivo resta vuoto per lungo tempo, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto in modo che non si formi muffa all'interno.



AVVERTIMENTO

Durante l'utilizzo, la manutenzione e lo smaltimento del dispositivo, fare attenzione al simbolo a sinistra, che si trova sul retro o sul compressore del dispositivo. Questo simbolo avverte di eventuali incendi. Nei condotti del refrigerante e nel compressore si trovano sostanze infiammabili. Tenere il dispositivo lontano da fonti di fiamma libera durante utilizzo, manutenzione e smaltimento.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



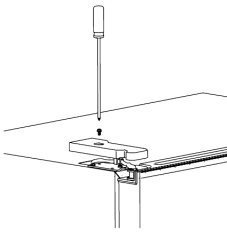
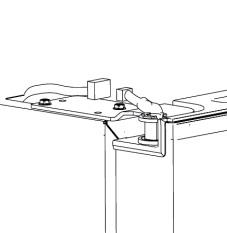
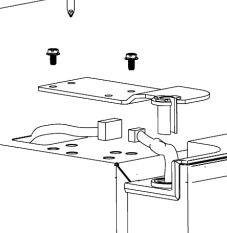
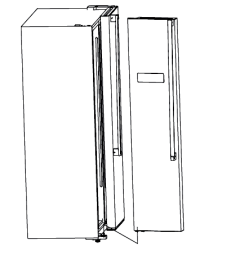
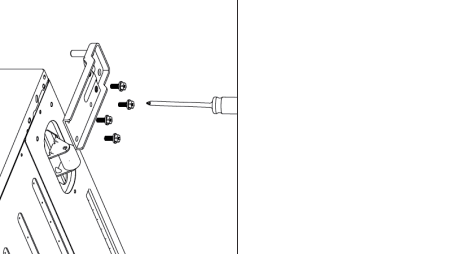
1 Luce	6 Piedi regolabili
2 Scoppato sportello	7 Ripiano frigorifero
3 Ripiano freezer	8 Scoppato frigorifero
4 Scoppato freezer	9 Cassetto frigorifero
5 Cassetto freezer	

INSTALLAZIONE

Se lo sportello della cucina non è sufficientemente largo per il frigorifero, rimuovere gli sportelli. Per fare ciò, seguire la seguente procedura:

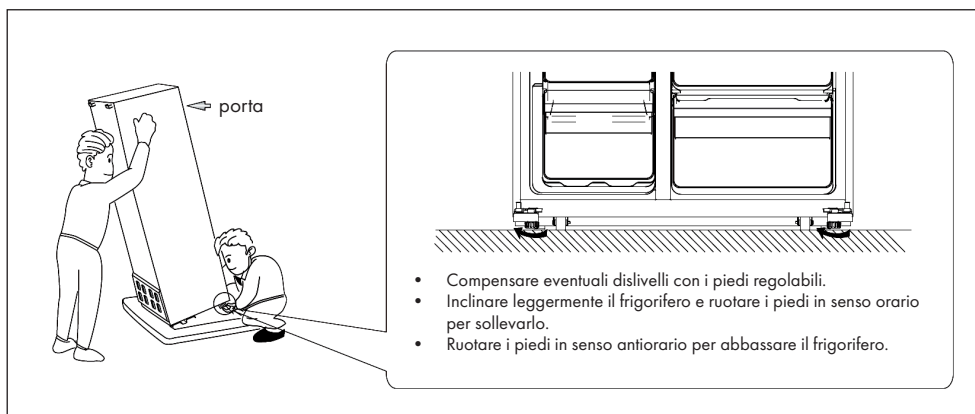
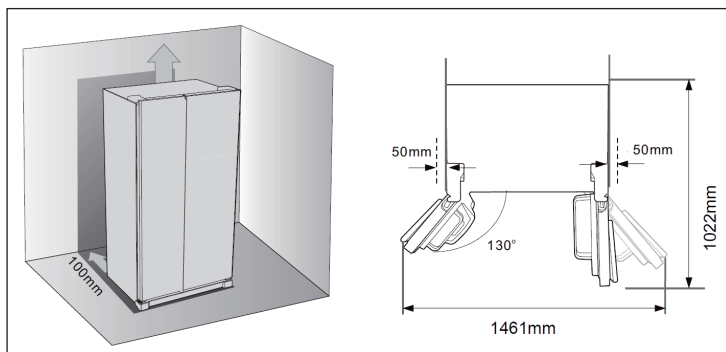
Strumenti necessari: cacciavite piatto, cacciavite a croce.

- Assicursi di aver staccato la corrente.
- Inclinare il dispositivo leggermente all'indietro e appoggiarlo ad una parete solida.
- Conservare tutti i componenti necessari per la reinstallazione degli sportelli.
- Non mettere il dispositivo in posizione orizzontale sul pavimento poiché il circuito di raffreddamento potrebbe danneggiarsi.
- Servirsi di un aiutante per rimuovere gli sportelli e per reinstallarli.

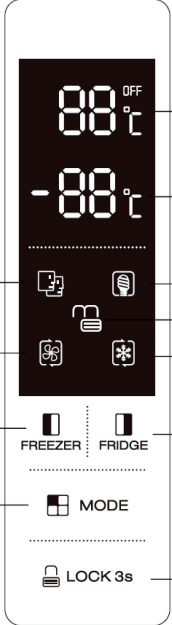
<p style="text-align: center;">1</p> 	<p style="text-align: center;">2</p> 	<p style="text-align: center;">3</p> 
<p>Svitare il coperchio del cardine con un cacciavite a croce.</p>	<p>Staccare il cavo.</p>	<p>Svitare il cardine superiore.</p>
<p style="text-align: center;">4</p> 	<p style="text-align: center;">5</p> 	
<p>Sollevare lo sportello e posizionarlo su una superficie morbida.</p>	<p>Svitare il cardine inferiore. Dopo aver posizionato il dispositivo, installare di nuovo i componenti.</p>	

Note per l'installazione





- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Scegliere un luogo di installazione con spazio sufficiente per aprire facilmente gli sportelli del frigorifero.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile.
- Lasciare spazio sufficiente per l'installazione del frigorifero.
- Lasciare spazio sufficiente intorno al dispositivo in modo che l'aria possa circolare liberamente. Ciò contribuisce a ridurre il consumo di energia.



TASTI E SIMBOLI

<p>A</p> <p>Premere il tasto FREEZER per impostare la temperatura dello scomparto del freezer (lato sinistro) da -14°C a -22°C.</p>	 <p>The diagram shows a vertical control panel with a digital display at the top. The display shows '88 OFF' on the right and '-88' on the left, both with a degree Celsius symbol. Below the display are several touch-sensitive buttons: a hand icon (1), a lock icon (2), a padlock icon (5), a snowflake icon (4), and a square icon with a plus sign (3). Below these are two columns of buttons labeled 'FREEZER' (A) and 'FRIDGE' (B). At the bottom, there is a 'MODE' button (C) and a 'LOCK 3s' button (D).</p>
<p>B</p> <p>Premere il tasto FRIDGE per impostare la temperatura del frigorifero (lato destro) da 2°C a 8°C. Se si seleziona OFF, il frigorifero si spegne.</p>	
<p>C</p> <p>Premere il tasto MODE per selezionare una delle seguenti modalità: SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING e USER SETTING (in questa modalità non appare nessun simbolo).</p>	
<p>D</p> <p>Tenere premuto il tasto per 3 secondi per attivare il blocco tasti. Tenere premuto il tasto per 1 secondo per disattivare il blocco tasti.</p>	
<p>1</p> <p>In modalità SMART il frigorifero imposta automaticamente la temperatura per il frigorifero e per il freezer in base alla temperatura interna e alla temperatura della stanza.</p>	
<p>2</p> <p>In modalità ECO il frigorifero consuma poca corrente.</p>	
<p>3</p> <p>In modalità SUPER COOLING il frigorifero raffredda per 2 ore alla temperatura più bassa. In seguito torna alla temperatura impostata in precedenza.</p>	
<p>4</p> <p>In modalità SUPER FREEZING il freezer raffredda per 6 ore alla temperatura più bassa. In seguito torna alla temperatura impostata in precedenza.</p>	
<p>5</p> <p>Il simbolo LOCK compare se è stato attivato il blocco tasti.</p>	
<p>6</p> <p>A sinistra sul display appare la temperatura del freezer impostata.</p>	
<p>7</p> <p>A destra sul display appare la temperatura del frigorifero impostata.</p>	

USO QUOTIDIANO

Modo	Mostra	Display del congelatore	Display del frigorifero
Smart		L'indicazione della temperatura dello scomparto congelatore e del frigorifero cambia a seconda della temperatura ambiente (vedi tabella qui sotto).	
Eco		-15 °C	+8 °C
Modalità di super raffreddamento		Nessun cambiamento	+2 °C
Modalità di super congelamento		-25 °C	Nessun cambiamento

Note

- Modalità ECO: Selezionare questa modalità se si desidera risparmiare energia elettrica.
- Modalità di super raffreddamento: Questa modalità permette di raffreddare rapidamente il cibo e si disattiva automaticamente dopo 2,5 ore di funzionamento.
- Modalità Super Freeze: Questa modalità permette di congelare rapidamente il cibo e si disattiva automaticamente dopo 50 ore di funzionamento.

Allarme porta aperta

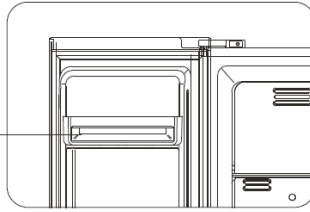
Se una porta rimane aperta o non completamente chiusa per circa 90 secondi, viene emesso un allarme. Chiudere la porta del frigorifero per fermare l'allarme. Se la porta non è chiusa correttamente, l'allarme suonerà ogni 35 secondi finché la porta non sarà chiusa correttamente. Se la porta rimane continuamente aperta per 10 minuti senza essere chiusa, la luce LED interna si spegne automaticamente.

Blocco per bambini

- Per attivare la funzione, tenere premuto [LOCK 3s] per circa 3 secondi. L'indicatore di blocco si accende per indicare che la funzione di blocco di sicurezza è attivata.
- Per disattivare la funzione, tenere premuto [LOCK 3s] per circa 1 secondo. L'indicatore di blocco si accende, indicando che la funzione di blocco di sicurezza è disabilitata.

Nota sullo scomparto congelatore

Lo scomparto a 2 stelle con una temperatura compresa tra $-12\text{ }^{\circ}\text{C}$ e $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ non è adatto al gelato.



Impostazioni di temperatura raccomandate

Stagione	Impostazione della temperatura	
Estate		Frigorifero: $4\text{ }^{\circ}\text{C}$
		Congelatore: $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$
Stagione di transizione		Frigorifero: $4\text{ }^{\circ}\text{C}$
		Congelatore: $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$
Inverno		Frigorifero: $4\text{ }^{\circ}\text{C}$
		Congelatore: $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$

Effetti sulla conservazione del cibo

- Con l'impostazione consigliata, il miglior tempo di conservazione degli alimenti in frigorifero non è più di 3 giorni.
- Con l'impostazione consigliata, il miglior tempo di conservazione degli alimenti nel congelatore non è più di 1 mese.
- Il tempo di conservazione ottimale può essere ridotto con altre impostazioni.

UTILIZZO

Avvertenze per il primo utilizzo

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, pulire la parte interna e tutti i componenti interni con acqua tiepida e con un detersivo neutro. In seguito asciugare con cura. Importante: non usare detersivi abrasivi in quanto danneggiano le superfici.

Congelare gli alimenti

- Lo scomparto del freezer è adatto a congelare per un tempo prolungato alimenti freschi e a conservare alimenti surgelati e congelati.
- Congelare gli alimenti freschi nello scomparto inferiore.
- La quantità massima di alimenti che possono essere congelati in 24 ore è indicata sulla targhetta del dispositivo.
- Il processo di congelamento dura 24 ore. Non aggiungere altri alimenti durante questo lasso di tempo.

Conservare gli alimenti surgelati

Se si utilizza il dispositivo per la prima volta o lo si riutilizza dopo un periodo di inutilizzo prolungato, lasciarlo in funzione per almeno 2 ore con l'impostazione più elevata prima di introdurre gli alimenti.

NOTA: in caso di interruzione di corrente prolungata, consumare immediatamente gli alimenti scongelati. Non congelare di nuovo alimenti scongelati.

Sbrinamento

Gli alimenti surgelati o congelati possono essere scongelati prima dell'uso in frigorifero oppure a temperatura ambiente. Alimenti più piccoli possono essere cucinati ancora congelati, tenere presente però che il tempo di cottura è più lungo.

ACCESSORI

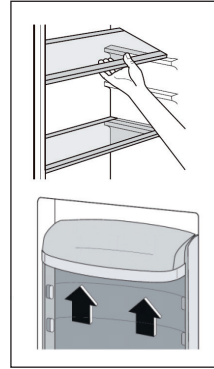
Ripiani rimovibili

Le pareti del frigorifero sono dotate di una serie di binari che consentono di regolare a piacimento i ripiani.

Posizionamento degli scomparti

Per poter conservare alimenti di diverse dimensioni, gli scomparti possono essere posizionati ad altezze diverse. Per effettuare queste impostazioni, procedere come segue:

spingere lo scomparto in direzione della freccia fino allo sblocco.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Per motivi igienici lavare regolarmente la parte interna inclusi i componenti interni.



ATTENZIONE

Pericoli di infortuni! Spegnerne il dispositivo prima della pulizia e staccare la spina dalla presa per evitare il pericolo di scosse elettriche.

- Non pulire mai il dispositivo con un pulitore a vapore. L'umidità può accumularsi nei componenti elettrici e aumentare il rischio di scosse elettriche! I vapori caldi possono danneggiare il dispositivo.
- Assicurarsi che il dispositivo sia asciutto prima di metterlo in funzione.
- Non pulire il dispositivo con oli essenziali e solventi organici che possono danneggiare le parti in plastica. Questi includono il succo di limone, l'acido butirrico o detersivi che contengono acido acetico. Queste sostanze non devono venire a contatto con i componenti del dispositivo.
- Non utilizzare detersivi abrasivi.
- Pulire il dispositivo e gli accessori interni con un panno e con acqua tiepida. Pulire tutti i componenti con acqua e lasciare asciugare.
- Mettere il dispositivo in funzione solo quando tutti i componenti sono asciutti.

RICERCA E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il dispositivo non funziona.	Assenza di corrente.	Inserire la spina nella presa.
	Il fusibile è rotto.	Sostituire il fusibile.
	La presa è rotta.	Inserire la spina nella presa.
Gli alimenti sono troppo caldi.	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare la temperatura correttamente.
	Lo sportello è rimasto aperto a lungo.	Aprire lo sportello il meno possibile.
	E' stata introdotta una quantità eccessiva di alimenti nel frigorifero.	Selezionare momentaneamente una temperatura più bassa.
	Il dispositivo è vicino ad una fonte di calore.	Non collocare il dispositivo vicino ad una fonte di calore.
Il dispositivo raffredda troppo.	La temperatura impostata è troppo bassa.	Selezionare momentaneamente una temperatura più alta.
Rumori insoliti.	Il dispositivo non è collocato su una superficie piana.	Compensare eventuali dislivelli con i piedi regolabili.
	Il dispositivo tocca le pareti o altre superfici.	Accertarsi che il dispositivo non tocchi pareti o altre superfici.
Acqua sul pavimento.	Lo scarico dell'acqua di condensa è bloccato.	Pulire lo scarico.
Le pareti laterali sono calde.	Ciò è normale poiché il calore viene rilasciato tramite le pareti laterali.	Utilizzare guanti da forno per toccare le pareti laterali.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE E IMPORTATORE (UK)

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Ltd

PO Box 1145

Oxford, OX1 9UW

United Kingdom

SCHEDA DATI DEL PRODOTTO

Indicazioni conformi alla direttiva (UE) N° 2019/2016

Nome o marchio del fornitore: Klarstein				
Indirizzo del fornitore: Wallstraße 16, 10179 Berlino, DE				
Identificativo del modello: 10031999A				
Tipo di apparecchio di refrigerazione:				
Apparecchio a bassa rumorosità	no	Tipo di apparecchio:	a libera installazione	
Frigoriferi cantina:	no	Altro apparecchio di refrigerazione:	sì	
Parametri di prodotto generali:				
Parametri		Valore	Parametri	Valore
Dimensioni complessive (mm)	Altezza	1770	Volume totale (dm ³ o L)	442
	Larghezza	900		
	Profondità	590		
EEI		100	Classe di efficienza energetica	E
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1pW).		39	Classi di emissione di rumore aereo	C
Consumo annuo di energia (kWh/a)		287	Classe climatica:	temperato esteso, temperato, subtropicale, tropicale
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto		10	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	43
Configurazione invernale		no		

Parametri degli scomparti:					
Tipo di scomparto		Parametri e valori degli scomparti			
		Volume totale (dm ³ o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C) Tali impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Modalità di sbrinamento (sbrinamento automatico = A, sbrinamento manuale = M)
Dispensa	no	-	-	-	-
Cantina	no	-	-	-	-
Temperatura moderata	no	-	-	-	-
Alimenti freschi	sì	291	4	-	A
Raffreddamento	no	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	no	-	-	-	-
1 stella	no	-	-	-	-
2 stelle	no	-	-	-	-
3 stelle	no	-	-	-	-
4 stelle	sì	148	-18	11.2	A
Sezione a 2 stelle	sì	3	-12	-	A
Scomparto a temperatura variabile	-	-	-	-	-
Per compartimenti a 4 stelle					
Congelamento rapido			no		
Parametri della sorgente luminosa:					
Tipo di sorgente luminosa			-		
Classe di efficienza energetica			-		
Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante : 24 mesi					
Informazioni supplementari:					
Link al sito web del fabbricante, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: www.klarstein.it					



KLARSTEIN